

PARTNERSHIP COOPERATION AGREEMENT concluded pursuant to Section 269, point 2 of Act No. 513/1991 Coll., Commercial Code, as amended (hereinafter referred to as the “Commercial Code”) (hereinafter referred to as “Cooperation Agreement” or “Agreement”) by and between	ZMLUVA O SPOLUPRÁCI V RÁMCI PARTNERSTVA uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej ako „Obchodný zákonník“) (ďalej ako „ZoS“ alebo „Zmluva o spolupráci“) uzavretá medzi
Beneficiary Prijímateľ: Business name Názov: Registered office Sídlo: Legal form Právna forma: ID IČO: Registered in Zapísaný v: VAT number DIČ: E-mail E-mail: Statutory body/Represented by Štatutárny orgán/Konajúca osoba: Delivery address Doručovacia adresa: Bank Bankové spojenie: Bizzcom s.r.o. Šľachtiteľská ulica 591/2, 919 28 Bučany, Slovenská republika Spoločnosť s ručením obmedzeným 36814351 Obchodný register Okresného súdu Trnava, Oddiel: Sro, Vložka č. 20432/T 2022430344 branislav_rabara@bizzcom.sk Ing. Branislav Rabara, konateľ Šľachtiteľská ulica 591/2, 919 28 Bučany, Slovenská republika SK3711110000001198014049 (hereinafter referred to as the "Beneficiary") (ďalej ako „Prijímateľ“) AND A Partner 1: Business name Názov: Registered office Sídlo: Legal form Právna forma: ALTER TECHNOLOGY TŮV NORD S.A.U. C/Tomas Alba Edison 4, 410 92 Seville, Španielsko Sociedad Anónima Unipersonal (S.A.U.) I akciová spoločnosť s jediným akcionárom	

ID IČO:	A41990490
Registered in zapísaný v:	Registro Mercantil de Sevilla, Tomo 2930, Folio 21, Hoja SE-37807
VAT number DIČ:	A41990490
E-mail E-mail:	vicente.gl@altertechnology.com, luis.gomez@altertechnology.com
Statutory body/Represented by Štatutárny orgán/Konajúca osoba:	Luis Pedro Gomez Martin Vicente Gorriño Larrañaga David Núñez Teruel Maria Cruz Gordo Carballar
Delivery address Doručovacia adresa:	-
Bank Bankové spojenie:	ES1301822419520200411826

(hereinafter referred to as the "**Partner 1**") | (ďalej ako „**Partner 1**“)

and | a

Partner 2:

Business name Náзов:	Asociación de Investigación y Cooperación Industrial de Andalucía
Registered office Sídlo:	Camino de los Descubrimientos, s/n 41092 Sevilla, Španielsko
Legal form Právna forma:	Asociación sin ánimo de lucro - neziskové združenie
ID IČO:	G41099946
Registered in Zapísaný v:	Registro de Asociaciones de Andalucía
VAT number DIČ:	G41099946
E-mail E-mail:	director-aicia@aicia.es
Statutory body/Represented by Štatutárny orgán/Konajúca osoba:	Jesús Muñuzuri Sanz
Delivery address Doručovacia adresa:	-

(hereinafter referred to as the "**Partner 2**") | (ďalej ako „**Partner 2**“)

and | a

Partner 3:

Business name Náзов:	European X-Ray Free-Electron Laser Facility GmbH
Registered office Sídlo:	Holzoppel 4, 22869 Schenefeld, Nemecko
Legal form Právna forma:	Gesellschaft mit beschränkter Haftung (GmbH) – nezisková spoločnosť s ručením obmedzeným podľa nemeckého práva
ID IČO:	HRB111165

Registered in Zapísaný v:	Handelsregister Abteilung B (HRB)
VAT number DIČ:	DE815117472
E-mail E-mail:	Nicole.Elleuche@xfel.eu , Thomas.Feurer@xfel.eu
Statutory body/Represented by Štatutárny orgán/Konajúca osoba:	Prof. Dr. Thomas Feuerer Dr. Nicole Elleuche
Delivery address Doručovacia adresa:	-
Bank ¹ Bankové spojenie ¹ :	DE84200700000036037002

(hereinafter referred to as the "**Partner 3**") | (ďalej ako „**Partner 3**“)

and | a

Partner 4:

Business name Názov:	Deutsches Elektronen-Synchrotron DESY
Registered office Sídlo:	Notkestraße 85, D-22607 Hamburg, Nemecko
Legal form Právna forma:	Stiftung bürgerlichen Rechts - verejnoprávna nadácia
ID IČO:	DE 118714904
Registered in Zapísaný v:	Štátne - Nemecké spolkové ministerstvo školstva a výskumu
VAT number DIČ:	DE 118714904
E-mail E-mail:	beate.heinemann@desy.de , iris.wilhelm@desy.de
Statutory body/Represented by Štatutárny orgán/konajúca osoba:	Prof. Dr. Dr. h. c. Beate Heinemann Iris Wilhelm
Delivery address Doručovacia adresa:	-
Bank ¹ Bankové spojenie ¹ :	DE79 2105 0000 0303 8000 10

(hereinafter referred to as the "**Partner 4**") | (ďalej ako „**Partner 4**“)

and | a

Partner 5:

Business name Názov:	DHV TECNOLOGIA ESPACIAL AVANZADA MALAGUEÑA, S. L.
Registered office Sídlo:	Calle Severo Ochoa, 13 Parque Tecnológico de Andalucía 29590 Málaga, Španielsko

Legal form | Právna forma: Sociedad de Responsabilidad Limitada (S.L.) -
Spoločnosť s ručením obmedzeným podľa
španielskeho práva
ID | IČO: B93291474
Registered in | zapísaný v: Registro Mercantil de Málaga
VAT number | DIČ: B93291474
E-mail | e-mail: m.vazquez@dhvtechnology.com
Statutory body/represented
by | Štatutárny
orgán/konajúca osoba: Miguel Ángel Vázquez Rodríguez
Vicente Díaz Luque
Francisco Rubino Hernandez
Delivery address | -
Doručovací adresa:
Bank¹ | Bankové spojenie¹: ES3701824100130101534755
(hereinafter referred to as the "**Partner 5**") | (ďalej ako „**Partner 5**“)

and | a

Partner 7:

Business name | Názov: **Elektrotechnický ústav Slovenskej akadémie
vied, verejná výskumná inštitúcia | Institute of
Electrical Engineering, Slovak Academy of
Sciences, public research institution**
Registered office | Sídlo: Dúbravská cesta 5802/9, 841 04 Bratislava -
mestská časť Karlova Ves, Slovenská republika
Legal form | Právna forma: Verejná výskumná inštitúcia
ID | IČO: 00598429
Registered in | zapísaný v: Registri verejných výskumných inštitúcií
VAT number | DIČ: 2020795821
E-mail | e-mail: milan.tapajna@savba.sk
Statutory body/represented
by | Štatutárny
orgán/konajúca osoba: Ing. Milan Ťapajna, PhD., riaditeľ
Delivery address | -
Doručovací adresa:
Bank¹ | Bankové spojenie¹: SK92 8180 0000 0070 0071 7345
(hereinafter referred to as the "**Partner 7**") | (ďalej ako „**Partner 7**“)

and | a

Partner 8:

Business name | Názov: **Ústav experimentálnej fyziky Slovenskej
akadémie vied, verejná výskumná inštitúcia |
Institute of Experimental Physics, Slovak
Academy of Sciences**

Registered office | Sídlo: Watsonova 1935/47 040 01 Košice - mestská časť Staré Mesto, Slovenská republika

Legal form | Právna forma: Verejná výskumná inštitúcia

ID | IČO: 00166812

Registered in | zapísaný v: Registri verejných výskumných inštitúcií

VAT number | DIČ: 2021364752

E-mail | e-mail: gazova@saske.sk

Statutory body/represented by | Štatutárny orgán/konajúca osoba: doc. RNDr. Zuzana Gažová, DrSc., riaditeľka

Delivery address | Doručovacia adresa: -

Bank¹ | Bankové spojenie¹: SK95 8180 0000 0070 0071 7097
(hereinafter referred to as the “**Partner 8**”) | (ďalej ako „**Partner 8**“)

and | a

Partner 9:

Business name | Názov: **Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach I Pavol Jozef Šafárik University in Košice**

Registered office | Sídlo: Šrobárova 1014/2, 041 80 Košice - mestská časť Staré Mesto, Slovenská republika

Legal form | Právna forma: Verejnoprávna inštitúcia

ID | IČO: 00 397 768

Registered in | zapísaný v: Registri organizácií Štatistického úradu SR

VAT number | DIČ: 2021157050

E-mail | e-mail: rektor@upjs.sk

Statutory body/represented by | Štatutárny orgán/konajúca osoba: prof. MUDr. Daniel Pella PhD., rektor

Delivery address | Doručovacia adresa: -

Bank¹ | Bankové spojenie¹: SK22 8180 0000 0070 0071 4822
(hereinafter referred to as the “**Partner 9**”) | (ďalej ako „**Partner 9**“)

and | a

Partner 10:

Business name | Názov: **CTRL s.r.o.**

Registered office | Sídlo: Omská 14, 040 01 Košice - mestská časť Juh, Slovenská republika

Legal form | Právna forma: Spoločnosť s ručením obmedzeným

ID | IČO: 45 684 901

Registered in zapísaný v:	Obchodný register Mestského súdu Košice,
	oddiel: Sro, vložka č. 26103/V
VAT number DIČ:	2023085460
E-mail e-mail:	cristian.stratyinski@ctrl1.eu, jan.ligus@ctrl1.eu
Statutory body/represented by Štatutárny orgán/konajúca osoba:	Ing. Cristian Dan Stratyinski, konateľ Ing. Ján Liguš PhD., konateľ
Delivery address Doručovacia adresa:	-
Bank ¹ Bankové spojenie ¹ :	SK21 1100 0000 0029 4525 6813
(hereinafter referred to as the " Partner 10 ") (ďalej ako „ Partner 10 “)	

and | a

Partner 11:

Business name Názov:	NEEDRONIX s. r. o.
Registered office Sídlo:	Korytnická 8, 821 06 Bratislava - mestská časť Podunajské Biskupice, Slovenská republika
Legal form Právna forma:	Spoločnosť s ručením obmedzeným
ID IČO:	47 549 670
Registered in zapísaný v:	Obchodný register Mestského súdu Bratislava III,
	oddiel: Sro, vložka č. 94662/B
VAT number DIČ:	2023974821
E-mail e-mail:	office@needronix.eu
Statutory body/represented by Štatutárny orgán/konajúca osoba:	Silvia Lászlová, konateľka
Delivery address Doručovacia adresa:	-
Bank ¹ Bankové spojenie ¹ :	SK83 1100 0000 0029 4126 0073
(hereinafter referred to as the " Partner 11 ") (ďalej ako „ Partner 11 “)	

and | a

Partner 12:

Business name Názov:	Astros Solutions s. r. o.
Registered office Sídlo:	Nad Lúčkami 3141/35, 841 04 Bratislava - mestská časť Karlova Ves, Slovenská republika
Legal form Právna forma:	Spoločnosť s ručením obmedzeným
ID IČO:	52 683 648
Registered in zapísaný v:	Obchodný register Mestského súdu Bratislava III,
	oddiel: Sro, vložka č. 141477/B
VAT number DIČ:	2121141924

E-mail | e-mail: jiri.silha@astros.eu
 Statutory body/represented by | Štatutárny orgán/konajúca osoba: Mgr. Jiří Šilha PhD., konateľ
 Delivery address | Doručovacia adresa: -
 Bank¹ | Bankové spojenie¹: SK46 7500 0000 0040 3496 2732
 (hereinafter referred to as the “**Partner 12**”) | (ďalej ako „**Partner 12**“)

and | a

Partner 13:

Business name | Názov: **3IPK Global s. r. o.**
 Registered office | Sídlo: Nitrianska 1835/1, 921 01 Piešťany,
 Slovenská republika
 Legal form | Právna forma: Spoločnosť s ručením obmedzeným
 ID | IČO: 54 713 820
 Registered in | zapísaný v: Obchodný register Okresného súdu Trnava,
 oddiel: Sro, vložka č. 52000/T
 VAT number | DIČ: 2121767043
 E-mail | e-mail: jzamecnik@3ipk.com
 Statutory body/represented by | Štatutárny orgán/konajúca osoba: Juraj Zámečník, konateľ
 Delivery address | Doručovacia adresa: -
 Bank¹ | Bankové spojenie¹: SK03 1100 0000 0029 4325 9519
 (hereinafter referred to as the “**Partner 13**”) | (ďalej ako „**Partner 13**“)

and | a

Partner 14:

Business name | Názov: **Touch4IT s.r.o.**
 Registered office | Sídlo: Hany Meličkovej 5, 841 05 Bratislava - mestská
 časť Karlova Ves, Slovenská republika
 Legal form | Právna forma: Spoločnosť s ručením obmedzeným
 ID | IČO: 48 024 066
 Registered in | zapísaný v: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III,
 oddiel: Sro, vložka č. 102430/B
 VAT number | DIČ: 2120068698
 E-mail | E-mail: mihalech@touch4it.com

Statutory body/Represented by Štatutárny orgán/konajúca osoba: Ing. Michal Korman, konateľ Ing. Matej Mihalech, konateľ Ing. Richard Roštecký, konateľ Delivery address - Doručovací adresa: Bank¹ Bankové spojenie¹: SK12 1100 0000 0029 4825 7379 (hereinafter referred to as the “Partner 14”) (ďalej ako „Partner 14“) Na účely tejto ZoS sa Partner 1, Partner 2, Partner 3, Partner 4, Partner 5, Partner 7, Partner 8, Partner 9, Partner 10, Partner 11, Partner 12, Partner 13, Partner 14 spoločne označujú aj ako „Partneri“, každý z nich jednotlivo aj ako „Partner“. Prijímateľ a Partneri sa spoločne označujú aj ako „Zmluvné strany“, každý z nich jednotlivo aj ako „Zmluvná strana“. For the purpose of this Cooperation Agreement Partner 1, Partner 2, Partner 3, Partner 4, Partner 5, Partner 7, Partner 8, Partner 9, Partner 10, Partner 11, Partner 12, Partner 13, Partner 14 are collectively referred to as „Partners“, each of them individually also as „Partner“. Beneficiary and Partners are collectively referred to as “Parties”, each of them individually also as “Party”.	
Preamble The Parties have concluded a Partnership Agreement on 29.05.2025 (hereinafter referred to as the “Partnership Agreement”), the subject of which is the regulation of the fundamental rights and obligations of the Parties, as well as the definition of the basic contractual terms and conditions for the use of the funds from the Recovery and Resilience Facility for the implementation of the project entitled “Slovak Technical Ecosphere Platform”, project code: 09I02-03-V01-00038, Call title: Transformation and Innovation Consortia (hereinafter referred to as the “Project”) - provided to the Beneficiary on the basis of the Agreement on the Provision of Facility Funds Supporting Recovery and Resilience dated 06.06.2025 (hereinafter referred to as the “APFF”).	Preambula Zmluvné strany uzatvorili dňa 29.05.2025 Zmluvu o partnerstve (ďalej len „Zmluva o partnerstve“), predmetom ktorej je úprava základných práv a povinností Zmluvných strán, ako aj vymedzenie základných zmluvných podmienok pre použitie prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti na realizáciu projektu s názvom „Slovenská technická ekosférická platforma“, kód projektu: 09I02-03-V01-00038, názov výzvy: Transformačné a inovačné konzorcia (ďalej len „Projekt“) - poskytnutých Prijímateľovi na základe Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti zo dňa 06.06.2025 (ďalej len „Zmluva o PPM“).

For the purposes of implementing the Project, the Parties need to regulate specific areas of their cooperation in this Agreement, while the Parties have agreed that the provisions of the Partnership Agreement (including its annexes and attached conditions) as well as the APFF shall prevail in the event of a conflict with the provisions of this Agreement. No provision of this Agreement shall be interpreted separately from the Partnership Agreement and the APFF.	Zmluvné strany pre účely vykonávania Projektu potrebujú upraviť konkrétne oblasti ich spolupráce v tejto ZoS, pričom Zmluvné strany sa dohodli, že ustanovenia Zmluvy o partnerstve (vrátane jej príloh a priložených podmienok), ako aj Zmluvy o PPM majú v prípade rozporu s ustanoveniami tejto ZoS prednosť. Žiadne ustanovenie tejto ZoS sa nemôže vykladať oddelene od Zmluvy o partnerstve a Zmluvy o PPM.
1. Declarations and guarantees of the Parties 1.1 In case of cooperation with third parties (e.g. concluding sub-contracts) in Project, each Partner shall remain liable to the Beneficiary concerning fulfilment of the obligations of these third parties as set out in this Cooperation Agreement. 1.2 Each Partner shall be liable to the Beneficiary in the same way if the Beneficiary is liable to the Implementer (VA) as a result of the Partner's action/omission. For the sake of completeness, the Parties agree that the Partner shall be liable to the Recipient for any action/omission even if such action/omission was caused by the Partner's subcontractor. 1.3 Each Party of this Agreement shall be liable to the other Party and shall indemnify such other Party for any failure to comply with its obligations and commitments as set forth in this Cooperation Agreement. 1.4 For the avoidance of doubt, any liability and indemnification obligation of a Party under Clauses 1.1 to 1.3 shall be subject to the liability cap set out in this Cooperation Agreement, according to	1. Vyhlásenia a záruky Zmluvných strán 1.1 V prípade spolupráce s tretími stranami (napr. uzatváranie subdodávok) v Projekte zodpovedá každý Partner voči Prijímateľovi za plnenie záväzkov týchto tretích strán v zmysle tejto ZoS. 1.2 Každý Partner zodpovedá voči Prijímateľovi rovnako v prípade, ak Prijímateľ následkom konania/ nekonania Partnera zodpovedá Vykonávateľovi (VA). Pre úplnosť sa Zmluvné strany dohodli, že Partner zodpovedá voči Prijímateľovi za konanie/nekonanie aj vtedy, ak uvedené konanie/nekonanie spôsobil subdodávateľ Partnera. 1.3 Každá Zmluvná strana tejto ZoS zodpovedá voči ďalšej Zmluvnej strane a odškodní túto ďalšiu Zmluvnú stranu za akékoľvek nedodržanie jej povinností a záväzkov vyplývajúcich z tejto ZoS. 1.4 Pre vylúčenie pochybností platí, že akákoľvek zodpovednosť a povinnosť nahradiť škodu ktorejkoľvek Zmluvnej strany podľa bodov 1.1 až 1.3 tejto ZoS podlieha

which the liability of each Party for any damage arising in connection with the performance of this Cooperation Agreement shall be limited to the amount of financial resources provided to that Party from the Facility Funds under the Partnership Agreement. This limitation of liability shall not apply to the obligation to compensate for damage resulting from financial corrections imposed due to a breach of the obligations under the Partnership Agreement by the respective Party. 1.5 No Party shall be held liable for not complying with obligations resulting from this Cooperation Agreement in case of force majeure. Force majeure shall mean any unforeseeable and exceptional event affecting the fulfilment of any obligation under this Cooperation Agreement, which is beyond the control of the Parties and cannot be overcome despite reasonable endeavours (e.g. substantial changes due to changes in political or financial terms). 2. Project bodies 2.1 In order to ensure the proper management and implementation of the Project, the Parties shall coordinate their activities aimed at achieving the Project outputs through the Project bodies. 2.2 The Project Bodies are divided into external bodies of the Project (hereinafter referred to as "External Bodies"),	obmedzeniu zodpovednosti podľa tejto ZoS, podľa ktorého je zodpovednosť každej Zmluvnej strany za akúkoľvek škodu vzniknutú v súvislosti s plnením tejto ZoS limitovaná do výšky finančných prostriedkov, ktoré boli tejto Zmluvnej strane poskytnuté z prostriedkov mechanizmu podľa Zmluvy o partnerstve. Toto obmedzenie zodpovednosti sa však nevzťahuje na povinnosť nahradiť škodu, ktorá vznikla v dôsledku uloženia finančných opráv (korekcií) v dôsledku porušenia povinností vyplývajúcich zo Zmluvy o partnerstve konkrétnou zmluvnou stranou. 1.5 Žiadna Zmluvná strana nenesie zodpovednosť za nedodržanie záväzkov vyplývajúcich z tejto ZoS v prípade vyššej moci. Vyššia moc znamená akúkoľvek nepredvídateľnú a výnimočnú udalosť ovplyvňujúcu plnenie akéhokoľvek záväzku podľa tejto ZoS, ktorá je mimo kontroly Zmluvných strán a ktorú nemožno prekonať napriek primeranému úsiliu (napríklad podstatné zmeny v dôsledku zmien v politických alebo finančných podmienkach). 2. Orgány Projektu 2.1 S cieľom zabezpečiť riadne riadenie a implementáciu Projektu, Zmluvné strany v rámci realizácie Projektu koordinujú svoje aktivity smerujúce k dosiahnutiu výstupov Projektu prostredníctvom orgánov Projektu. 2.2 Orgány Projektu sa členia na externé orgány Projektu (ďalej ako „Externé orgány“),
---	---

• management bodies of the Project (hereinafter referred to as “Management Bodies”), • facilitating bodies of the Project (hereinafter referred to as “Facilitating Bodies”), • executive bodies of the Project (hereinafter referred to as “Executive Bodies”).	• manažérske orgány Projektu (ďalej ako „Manažérske orgány“), • pomocné orgány Projektu (ďalej ako „Pomocné orgány“), • výkonné orgány Projektu (ďalej ako „Výkonné orgány“).
EXTERNAL BODIES 2.3 External bodies act as clients and recipients of the results and outputs of the Project. 2.4 External body is EPSIC (External Scientific and Innovation Council of the Project) (hereinafter referred to as “EPSIC”). 2.5 EPSIC supervises the progress of the Project and is responsible for checking technical outputs.	EXTERNÉ ORGÁNY 2.3 Externé orgány vystupujú ako klienti a príjemcovia výsledkov a výstupov Projektu. 2.4 Externým orgánom je EPSIC (Externá vedecká a inovačná rada Projektu) (ďalej ako „EPSIC“). 2.5 EPSIC dohliada nad priebehom Projektu a zodpovedá za kontrolu technických výstupov.
PROJECT MANAGEMENT BODIES 2.6 Management bodies manage the Project by presenting high-level policies at the Project level. Management bodies have approval powers for important Project outputs and decisions at the Project level in accordance with Articles 2.7 to 2.10 of this Agreement. 2.7 Management bodies are: • Bizzcom Project Manager (hereinafter referred to as “Bizzcom PM”), • Project Management Board (hereinafter referred to as “PMB”), • Project Technical Board (hereinafter referred to as “PTB”). 2.8 Bizzcom PM is the final approving authority within Project bodies under this	RIADIACE ORGÁNY PROJEKTU 2.6 Manažérske orgány riadia Projekt predstavovaním vysokoúrovňových politík na úrovni Projektu. Manažérske orgány majú schvaľovacie kompetencie za dôležité výstupy Projektu a rozhodnutia na úrovni Projektu v súlade s článkami 2.7 až 2.10 tejto ZoS. 2.7 Manažérskymi orgánmi sú: • Bizzcom Project Manager (ďalej ako „Bizzcom PM“), • Project Management Board (ďalej ako „PMB“), • Project Technical Board (ďalej ako „PTB“). 2.8 Bizzcom PM je koncovým schvaľovacím orgánom v rámci

Agreement (final approving authority under the APFF is Implementer) for all Project outputs, procurement of contracted items arising from direct costs, as well as payments to the Parties. Bizzcom PM supervises the Project schedule with regard to compliance with milestones, outputs and transactions, in accordance with agreed Project, AFPP and Partnership Agreement. Bizzcom PM has the right to approve, supplement or reject any actions of the Partners within the meaning of the above-mentioned approval powers and within the framework of APFF and Partnership Agreement.	orgánov Projektu podľa tejto ZoS (koncovým schvaľovacím orgánom v zmysle Zmluvy o PPM je Vykonávateľ) pre všetky výstupy Projektu, obstaranie predmetov zákaziek vyplývajúcich z priamych výdavkov, ako aj platieb Zmluvným stranám a to vždy v súlade s dohodnutým Projektom, Zmluvou o PPM a Zmluvou o partnerstve. Bizzcom PM vykonáva dozor nad časovým harmonogramom Projektu s ohľadom na dodržiavanie míľnikov, výstupov a transakcií. Bizzcom PM má právo schváliť, doplniť alebo zamietnuť akékoľvek úkony Partnerov v zmysle vyššie uvedených schvaľovacích kompetencií a v rámci Zmluvy o PPM a Zmluvy o partnerstve.
2.9 PMB approves the official outputs of the Work packages WP000 and WP500 and together with PTB approves the outputs of the WP100, WP200, WP300 and WP400 as they are defined in the official Project description, which is part of APFF between the Implementer and the Beneficiary.	2.9 PMB schvaľuje oficiálne výstupy v rámci Work Packages WP000 a WP500 a spoločne s PTB schvaľuje výstupy v rámci Work Packages WP100, WP200, WP300 a WP400 tak, ako sú definované v oficiálnom opise Projektu, ktorý tvorí súčasť Zmluvy o PPM medzi Vykonávateľom a Prijímateľom.
2.10 PTB approves the official outputs of the Work packages WP100, WP200, WP300 and WP400 as they are defined in the official Project description, which is part of APFF between the Implementer and the Beneficiary.	2.10 PTB schvaľuje oficiálne výstupy v rámci Work Packages WP100, WP200, WP300 a WP400 tak, ako sú definované v oficiálnom opise Projektu, ktorý tvorí súčasť Zmluvy o PPM medzi Vykonávateľom a Prijímateľom.
FACILITATING BODIES 2.11 Facilitating bodies create lower-level policies, implement and provide expertise for individual Work Packages. Facilitating bodies also oversee the implementation	POMOCNÉ ORGÁNY 2.11 Pomocné orgány vytvárajú politiky na nižšej úrovni, vykonávajú a poskytujú expertízu jednotlivých Work Packages. Pomocné orgány tiež dohliadajú na implementáciu

of policies and provide recommendations for approval to the Management Body. 2.12 Facilitating bodies are Bizzcom Project Management Office (hereinafter referred to as “Bizzcom PMO”) and Management Technical Office (hereinafter referred “MTO”). 2.13 Bizzcom PMO: • ensures regular reporting to the Implementer (Výskumná agentúra/ Research Agency), • processes all the requests for payments, their administration, and settlements based on information from Partners towards the Implementer and vice-versa, • reviews all the costs and schedules, gives recommendation to Bizzcom PM for their approval. 2.14 MTO provides with expertise, consultation and enforces excellence in domains which are common for all Work Packages (WP000, WP100, WP200, WP300, WP400 and WP500) for example like Configuration and documentation management, Risk management, Quality assurance and Product assurance, Schedule management etc.	politík a poskytujú odporúčania na schvaľovanie Manažérskym orgánom. 2.12 Pomocnými orgánmi sú Bizzcom Project Management Office (ďalej len „Bizzcom PMO“) a Management Technical Office (ďalej len „MTO“). 2.13 Bizzcom PMO: • zabezpečuje pravidelné reportovanie voči Vykonávateľovi (VA), • spracúva všetky žiadosti o platby, ich administráciu a vyúčtovanie na základe informácií od Partnerov smerom k Vykonávateľovi a naopak, • kontroluje všetky náklady a harmonogramy a poskytuje odporúčania pre Bizzcom PM na ich schválenie. 2.14 MTO poskytuje odborné znalosti, konzultácie a zabezpečuje excelentnosť v oblastiach spoločných pre všetky Work Packages (WP000, WP100, WP200, WP300, WP400 a WP500), ako sú napríklad riadenie konfigurácie a dokumentácie, riadenie rizík, zabezpečenie kvality a zabezpečenie produktu, riadenie harmonogramu a pod.
EXECUTIVE BODIES 2.15 Executive bodies, as individual bodies of the Project, are formed by the respective leaders of the working groups (referred to in this Cooperation Agreement as “Work Packages” or “WP”). The responsibility of the Work Package leaders is to ensure that all the tasks within the Work Package are executed within time, content and outcome as it is defined in the Project	VÝKONNÉ ORGÁNY 2.15 Výkonné orgány ako individuálne orgány Projektu, sú tvorené príslušnými vedúcimi pracovných skupín (v tejto ZoS ako „Work Packages“ alebo „WP“). Zodpovednosťou vedúcich Work Packages je zabezpečiť, aby všetky úlohy v rámci príslušného Work Package boli vykonané včas, riadne a s požadovaným

description, which is part of APFF between the Implementer and the Beneficiary. 2.16 Executive bodies are: • Leader of WP000, • Leader of WP100, • Leader of WP200, • Leader of WP300, • Leader of WP400, • Leader of WP500. 3. Data Protection and GDPR Compliance 3.1 The Parties agree to comply with all applicable data protection laws and regulations, including Regulation (EU) 2016/679 (General Data Protection Regulation), collectively as “GDPR”, in connection with their respective obligations under this Agreement. The Parties acknowledge that personal data may be processed during the course of their collaboration and agree to ensure that such processing is carried out in accordance with the provisions of this Cooperation Agreement and the GDPR. 3.2 The Parties shall implement appropriate technical and organizational measures to ensure the security, confidentiality, and integrity of personal data, and to protect against unauthorized or unlawful processing, accidental loss, destruction, or damage of personal data. 3.3 Each Party shall fully cooperate with the other Parties in fulfilling their obligations under the GDPR, including by providing assistance in handling data subjects’ requests to exercise their rights (such as the right of access, rectification, erasure, or	výsledkom, tak ako je to definované v opise Projektu, ktorý tvorí súčasť Zmluvy o PPM medzi Vykonávateľom a Prijímateľom. 2.16 Výkonnými orgánmi sú: • vedúci WP000, • vedúci WP100, • vedúci WP200, • vedúci WP300, • vedúci WP400, • vedúci WP500. 3. Ochrana osobných údajov a súlad s GDPR rámcom 3.1 Zmluvné strany sa zaväzujú dodržiavať všetky platné zákony a predpisy o ochrane údajov, vrátane Nariadenia (EÚ) 2016/679 (Všeobecné nariadenie o ochrane údajov), súhrnne ako „GDPR“, v súvislosti s ich príslušnými povinnosťami podľa tejto ZoS. Zmluvné strany uznávajú, že osobné údaje môžu byť spracované počas ich spolupráce, a zaväzujú sa zabezpečiť, že takéto spracovanie bude vykonávané v súlade s ustanoveniami tejto ZoS a GDPR. 3.2 Zmluvné strany implementujú primerané technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie bezpečnosti, dôvernosti a integrity osobných údajov a na ochranu pred neoprávneným alebo nezákonným spracovaním, náhodnou stratou, zničením alebo poškodením osobných údajov. 3.3 Každá Zmluvná strana bude plne spolupracovať s ostatnými Zmluvnými stranami pri plnení svojich povinností podľa GDPR, vrátane poskytovania súčinnosti pri vybavovaní žiadostí dotknutých osôb
---	---

objection), and by assisting with the notification of personal data breaches. 3.4 The Parties shall not disclose or transfer personal data to any third party without the prior written consent of data subjects, unless required by applicable law and/or unless it is necessary for the fulfilment of this Cooperation Agreement (for instance for accountancy, obligation of the Beneficiary under Partnership Agreement or APFF). Any third-Party service providers engaged by the Parties shall be subject to equivalent data protection obligations as those contained in this Cooperation Agreement. 3.5 Each Party agrees to notify the other Party without undue delay if it becomes aware of any data breach that may affect personal data processed under this Cooperation Agreement. The Parties shall cooperate in investigating the breach and taking appropriate remedial actions in compliance with the GDPR. 3.6 Upon termination or expiration of this Cooperation Agreement, the Parties shall return or securely destroy all personal data in their possession, unless retention is required by law and Partnership Agreement. The Parties further agree to provide documentation of such destruction, if requested.	o uplatnenie ich práv (ako je právo na prístup, opravu, vymazanie alebo namietanie) a pri asistencii v súvislosti s oznamovaním porušenia ochrany osobných údajov. 3.4 Zmluvné strany nebudú zverejňovať ani prenášať osobné údaje tretím stranám bez predchádzajúceho písomného súhlasu dotknutých osôb, ak to nie je vyžadované platným právom a/alebo ak to nie je nevyhnutné za účelom plnenia tejto ZoS (napríklad pre účely účtovníctva, povinností Prijímateľa podľa Zmluvy o partnerstve, Zmluvy o PPM). Akékoľvek tretie strany poskytujúce služby, ktoré sú zapojené do spracovania osobných údajov, budú podliehať rovnocenným povinnostiam ochrany údajov ako tie, ktoré sú uvedené v tejto ZoS. 3.5 Každá Zmluvná strana sa zaväzuje bez zbytočného odkladu informovať druhú Zmluvnú stranu, ak sa dozvie o akejkoľvek porušení ochrany údajov, ktoré môže ovplyvniť osobné údaje spracované podľa tejto ZoS. Zmluvné strany budú spolupracovať pri vyšetrowaní porušenia a prijímaní primeraných nápravných opatrení v súlade s GDPR. 3.6 Po ukončení alebo ukončení platnosti tejto ZoS sa Zmluvné strany zaväzujú vrátiť si navzájom alebo bezpečne zničiť všetky osobné údaje, ktoré majú vo svojej držbe, pokiaľ ich uchovávanie nie je vyžadované zákonom a Zmluvou a partnerstve. Zmluvné strany sa ďalej zaväzujú poskytnúť dokumentáciu o takomto zničení, ak o to bude požiadané.
--	--

3.7 The Parties shall ensure that all subcontractors or third parties involved in the processing of personal data are bound by appropriate data protection obligations, as required by the GDPR. 3.8 The obligations under this article shall survive the termination or expiration of this Cooperation Agreement to the extent necessary to comply with applicable data protection laws and regulations.	3.7 Zmluvné strany zabezpečia, aby všetci subdodávateľia alebo tretie strany zapojené do spracovania osobných údajov boli viazaní primeranými povinnosťami ochrany údajov, ako to vyžaduje GDPR. 3.8 Povinnosti podľa tohto článku pretrvávajú po ukončení alebo uplynutí platnosti tejto ZoS v rozsahu, ktorý je potrebný na dodržiavanie platných zákonov a predpisov o ochrane údajov.
4. Confidentiality Agreement 4.1 The Parties agree that any and all information that they have provided and will provide to each other in connection with the Project and/or which has been explicitly marked as "confidential" or "sensitive" at the time of disclosure, and that is not publicly available, or are not known to the Party at the moment of its first acknowledgment, shall be considered Confidential Information in any form or on any medium on which such information may be recorded and stored (hereinafter referred to as "Confidential Information"). Confidential Information shall be considered, without any reservations, to be any information relating to the Project, and such information as was designated as such by a Party when providing it to the other Party, and any and all information relating to or arising from the Project that the Parties provide to each other or that concerns the Parties, if such information is not publicly available. 4.2 The Parties agree that subject to Articles 3.4 and 3.5, they will maintain the confidentiality of any and all Confidential Information provided to each other and that they will not provide, disclose or otherwise	4. Dohoda o mlčanlivosti 4.1 Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek a všetky informácie, ktoré si navzájom poskytnú a poskytnú v súvislosti s Projektom a/alebo ktoré boli označené ako „dôverná“ alebo „citlivá“ v čase ich poskytnutia, a ktoré nie sú verejne dostupné, resp. nie sú známe Zmluvnej strane v čase, keď ich prvýkrát prijme, sa považujú za Dôvernú informáciu a to v akejkoľvek podobe alebo na akomkoľvek médiu, na akom môžu byť takéto informácie zaznamenané a uchovávané (ďalej len „Dôverná informácia“). Za Dôvernú informáciu sa bude bez akýchkoľvek výhrad považovať každá informácia, ktorá sa týka Projektu, a taká ktorá bola za takú označená Zmluvnou stranou pri jej poskytnutí druhej Zmluvnej strane a akékoľvek a všetky informácie týkajúce sa alebo vyplývajúce z Projektu, ktoré si Zmluvné strany poskytnú alebo ktoré sa týkajú Zmluvných strán, ak tieto informácie nie sú verejne dostupné. 4.2 Zmluvné strany sa dohodli, že s výhradou článkov 3.4 a 3.5 budú zachovávať mlčanlivosť o akýchkoľvek a všetkých Dôverných informáciách, ktoré si

make available to any third party without the prior written consent of the Party that provided the Confidential Information in question. 4.3 The Parties also undertake to observe the necessary measures to protect any and all Confidential Information provided to them by the other Party. 4.4 Each Party shall be entitled to provide Confidential Information provided to it by the other Party, to the extent necessary (i) to its employees and (ii) to persons providing advisory and consulting services to it (hereinafter referred to as the "Authorized Third Parties") in connection with the Project without prior written consent pursuant to Article 3.4 of this Agreement, solely provided that the Party providing Confidential Information provided to it by the other Party to its Authorized Third Parties ensures that: 4.4.1 Authorized Third Parties shall use the Confidential Information provided only for the purpose of this Cooperation Agreement, the Partnership Agreement, APFF and the Project, 4.4.2 Authorized Third Parties shall also be bound by the obligation to maintain confidentiality, not to disclose or otherwise make available the Confidential Information provided to them, as	navzájom poskytnú, a že tieto neposkytnú, nesprístupnia, ani inak neurobia dostupnými akejkoľvek tretej strane bez predchádzajúceho písomného súhlasu Zmluvnej strany, ktorá predmetnú Dôvernú informáciu poskytla. 4.3 Zmluvné strany sa taktiež zaväzujú dodržiavať nevyhnutné opatrenia na ochranu akýchkoľvek a všetkých Dôverných informácií, ktoré im boli poskytnuté druhou Zmluvnou stranou. 4.4 Každá zo Zmluvných strán je oprávnená poskytnúť Dôverné informácie, ktoré jej boli poskytnuté druhou Zmluvnou stranou, a to v nevyhnutnom rozsahu (i) svojim zamestnancom a (ii) osobám, ktoré jej poskytujú poradenské a konzultačné služby (ďalej len „Oprávnené tretie strany“) v súvislosti s Projektom bez predchádzajúceho písomného súhlasu v zmysle článku 3.4 tejto ZoS, výlučne za predpokladu, že Zmluvná strana poskytujúca svojím Oprávneným tretím stranám Dôverné informácie, ktoré jej boli poskytnuté druhou Zmluvnou stranou, zabezpečí, že: 4.4.1 Oprávnené tretie strany použijú poskytnuté Dôverné informácie len na účel podľa, tejto ZoS, Zmluvy o partnerstve, Zmluvy o PPM a Projektu, 4.4.2 Oprávnené tretie strany budú taktiež viazané povinnosťou zachovávať mlčanlivosť, neposkytnúť, nesprístupniť, ani inak urobiť dostupnými Dôverné informácie, ktoré im
--	---

well as to observe the necessary measures to protect any and all Confidential Information provided to them. This obligation applies to them to the same extent as to the Party that provided them with Confidential Information obtained from the other Party.	boli poskytnuté, ako aj dodržiavať nevyhnutné opatrenia na ochranu akýchkoľvek a všetkých Dôverných informácií, ktoré im boli poskytnuté. Táto povinnosť sa na nich vzťahuje v rovnakom rozsahu ako na Zmluvnú stranu, ktorá im Dôverné informácie získané od druhej Zmluvnej strany poskytla.
4.5 Without prior written consent pursuant to Article 3.4 of this Agreement of the Party that provided Confidential Information to the other Party, the other Party is entitled to provide Confidential Information to state authorities and public administration bodies, or to another entity, only to the extent necessary if so required by a generally binding legal regulation or an enforceable administrative or judicial decision, or for the purpose of enforcing its rights under the Agreement, Partnership Agreement, or the Project.	4.5 Bez predchádzajúceho písomného súhlasu, v zmysle článku 3.4 tejto ZoS, tej Zmluvnej strany, ktorá poskytla Dôverné informácie druhej Zmluvnej strane, je druhá Zmluvná strana oprávnená poskytnúť Dôverné informácie štátnym orgánom a orgánom verejnej správy, alebo inému subjektu, a to iba v nevyhnutnom rozsahu, ak tak ukladá všeobecne záväzný právny predpis, vykonateľné správne alebo súdne rozhodnutie, alebo za účelom vymáhania svojich práv zo ZoS, Zmluvy o partnerstve, alebo Projektu.
4.6 Subject to Article 1 of this Agreement, in the event of a breach of obligation of confidentiality under this Agreement by any of the Parties, the other (damaged) Party is entitled to claim damages from the Party that caused aforementioned breach.	4.6 V zmysle článku 1 tejto ZoS, v prípade porušenia povinnosti mlčanlivosti podľa tejto ZoS ktoroukoľvek zo Zmluvných strán, je druhá (poškodená) Zmluvná strana oprávnená žiadať od Zmluvnej strany, ktorá uvedenú povinnosť porušila, náhradu škody.
4.7 The confidentiality obligation in question shall apply for five (5) years after the termination of Cooperation Agreement, the Partnership Agreement and the Project.	4.7 Predmetná povinnosť mlčanlivosti platí päť (5) rokov po ukončení platnosti tejto ZoS, Zmluvy o partnerstve a Projektu.
4.8 Parties acknowledge and agree that the disclosure of this Agreement and any amendments thereto pursuant to Article 7.3 of this Agreement does not constitute a	4.8 Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia s tým, že zverejnenie tejto ZoS a jej prípadných dodatkov podľa článku 7.3 tejto ZoS nie je porušením

breach of confidentiality under this Agreement. 5. Establishment of a joint workplace 5.1 The Beneficiary (for the Trnava Region) is the sole owner of the premises suitable for the purpose of the Project located in the following property – building with the registration number: 591, which is built on the parcel registered in the “C” KN register as: parcel no. 1712, type of land: Built-up area and courtyard with an area of 409 m², which is registered by the District Office of Trnava, Cadastral Department, for the district: Trnava, municipality: Bučany, cadastral territory: Bučany, on title deed no. 3112 (hereinafter referred to as "Building 1"). 5.2 Partner 8 is the exclusive user, as designated by the founder, of the premises suitable for the purpose of the Project located in property – building, with the registration number: 5120, which is built on the parcel register in the “C” KN register as parcel no. 1949, type of land: Built-up area and courtyard with an area of 255 m², registered by the District Office of Košice, Cadastral Department, for the district: Košice IV, municipality: Košice-Juh, cadastral territory: Južné mesto, on title deed no. 10393 (hereinafter referred to as "Building 2"). 5.3 Partner 9 (within its unit, Faculty of Science, Pavol Jozef Šafárik in Košice) is the sole owner of the premises suitable for the purpose of the Project, namely the room no. SJSL0.47 (floor area: 36,36 m²) and SJSI0.47b (floor area 5,27 m²) located in property – building, with the registration number: 3358, which is built on the parcel register in the “C” KN register as parcel no.	povinnosti mlčanlivosti podľa tejto ZoS. 5. Zriadenie spoločného pracoviska 5.1 Prijímateľ (pre Trnavský kraj) je výlučným vlastníkom priestorov vhodných pre účely Projektu nachádzajúcich sa v nasledovnej nehnuteľnosti - stavba, so súpisným číslom: 591, ktorá je postavená na parcele registra „C“ KN ako: parc. č. 1712, druh pozemku: Zastavaná plocha a nádvorie o výmere 409 m², ktorá je evidovaná Okresným úradom Trnava, katastrálnym odborom, pre okres: Trnava, obec: Bučany, katastrálne územie: Bučany, na liste vlastníctva č. 3112, (ďalej len „Budova 1“). 5.2 Partner 8 je zakladateľom určeným výlučným užívateľom priestorov, vhodných pre účely Projektu nachádzajúcich sa v nehnuteľnosti - stavba, so súpisným číslom: 5120, ktorá je postavená na parcele registra „C“ KN ako: parc. č.1949, druh pozemku: Zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 255 m², ktorá je evidovaná Okresným úradom Košice, katastrálnym odborom, pre okres: Košice IV, obec: Košice-Juh, katastrálne územie: Južné mesto, a ktorá je zapísaná v katastri nehnuteľností na LV č. 10393 (ďalej len „Budova 2“). 5.3 Partner 9 (v rámci jej zložky, Prírodovedeckej fakulty UPJŠ) je výlučným vlastníkom priestorov vhodných pre účely Projektu, a to miestnosti č. SJSL0.47 (podlahová výmera 36,36 m²) a č. SJSI0.47b (podlahová výmera 5,27 m²), nachádzajúcich sa v nehnuteľnosti - stavba, so súpisným číslom: 3358,
---	--

249, type of land: Built-up area and courtyard with an area of 1646 m², registered by the District Office of Košice, Cadastral Department, for the district: Košice I, municipality: Košice-Staré Mesto, cadastral territory: Letná, on title deed no. 1167 (hereinafter referred to as "Building 3").	ktorá je postavená na parcele registra „C“ KN ako: parc. č. 249, druh pozemku: Zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 1646 m², ktorá je evidovaná Okresným úradom Košice, katastrálnym odborom, pre okres: Košice I, obec: Košice-Staré Mesto, katastrálne územie: Letná, a ktorá je zapísaná v katastri nehnuteľností na LV č. 1167 (ďalej len „Budova 3“).
5.4 The Parties have mutually agreed to establish a joint workplace in Building 1, Building 2 and premises of the Building 3, intended for the implementation of joint research and professional activities in the areas of basic and applied research, development of new products and services, under the conditions set forth in this Cooperation Agreement, exclusive in connection with the implementation of the Project.	5.4 Zmluvné strany sa vzájomne dohodli na zriadení spoločného pracoviska, situovaného v Budove 1, Budove 2 a v miestnostiach Budovy 3, určeného na realizáciu spoločných výskumných a odborných aktivít v oblastiach základného a aplikovaného výskumu, vývoja nových produktov a služieb za podmienok stanovených v tejto ZoS výlučne v súvislosti s implementáciou Projektu.
5.5 The joint workplace is established for a definite period, from the effective date of this Cooperation Agreement until the completion of the entire duration of the Project and the relevant period of its sustainability.	5.5 Spoločné pracovisko sa zriaďuje na dobu určitú, a to odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto ZoS do uplynutia celej doby realizácie Projektu a príslušného obdobia jeho udržateľnosti.
5.6 The joint workplace will be established by the Parties for the implementation of joint activities in the preparation and implementation of joint research projects, new product development projects, services, and the transfer of knowledge and technologies to commercial markets. For this reason Parties also agreed that if any of the above-mentioned buildings (Building 1, Building 2 or Building 3) are to be used for the purposes of other projects (related to Project), the Parties undertake to negotiate on the provision of the buildings / their parts for use in connection with these new projects - specific conditions will be determined by a separate	5.6 Spoločné pracovisko zriadia Zmluvné strany pre realizáciu spoločných aktivít pri príprave a implementácii spoločných výskumných projektov vývoja nových produktov, služieb a transfer poznatkov a technológií na komerčné trhy. Za týmto účelom sa Zmluvné strany dohodli, že v prípade, ak ktorákoľvek z vyššie uvedených budov (Budova 1, Budova 2 alebo Budova 3) má byť na základe dohody Zmluvných strán užívaná pre účely iných vyššie uvedených projektov (súvisiacich s Projektom), Zmluvné strany sa

agreement between the Parties, in compliance with generally binding legal regulations. 5.7 The Parties acknowledge that the joint workplace does not and will not have its own legal status and will not act as an employer. 5.8 The joint workplace, based on the agreement of the Parties, will be an open structure, i.e., its staffing may change based on the evolving needs of the Parties. 5.9 The current list of personnel of the Parties authorized to operate at the joint workplace is specified in the valid personnel matrix in accordance with the APFF. 5.10 The Parties have agreed that each room of the joint workplace will be marked with the sign "TIK-STEP". 5.11 The research infrastructure may be supplemented at the joint workplace according to the financial capabilities of the Parties or the available financial resources from the Project. 5.12 The Parties have agreed to equip the joint workplace with the necessary technical and technological equipment and declare their interest and support for its further necessary development. Upon the effective date of this Agreement, the Parties will compile an inventory of the	zaväzujú rokovať o poskytnutí týchto budov / ich častí do užívania v súvislosti s týmito novými projektami – špecifické podmienky sa určia osobitnou dohodou medzi Zmluvnými stranami pri dodržaní všeobecne záväzných právnych predpisov. 5.7 Zmluvné strany berú na vedomie, že spoločné pracovisko nemá a ani nebude mať vlastnú právnu subjektivitu a nebude vystupovať v právnom postavení zamestnávateľa. 5.8 Spoločné pracovisko bude na základe dohody Zmluvných strán otvorenou štruktúrou, t. j. jeho personálne obsadenie sa môže meniť na základe meniacich sa požiadaviek Zmluvných strán. 5.9 Aktuálny zoznam zamestnancov Zmluvných strán, ktorí sú oprávnení vykonávať činnosť na spoločnom pracovisku, je uvedený v platnej personálnej matici v súlade so Zmluvou o PPM. 5.10 Zmluvné strany sa dohodli, že každá miestnosť spoločného pracoviska bude označená nápisom „TIK-STEP“. 5.11 Výskumnú infraštruktúru je možné na spoločnom pracovisku dopĺňať podľa finančných možností Zmluvných strán alebo dostupných finančných prostriedkov z Projektu. 5.12 Zmluvné strany sa dohodli, že vybaví spoločné pracovisko potrebným technickým a technologickým vybavením a deklarujú svoj záujem a podporu jeho ďalšieho potrebného rozvoja. Po nadobudnutí účinnosti tejto ZoS,
---	---

technical and technological equipment located in the joint workplace, which will include a description of the equipment, its owner, and evidence of approval by Parties. 5.13 Research infrastructure at the joint workplace will be marked and under evidence as established by valid laws, with an inventory number, and it remain the property (ownership) of the Party that provided it. 5.14 The Parties agree that within research infrastructure necessary technical devices and technologies, which are owned by third parties, may be placed in the joint workplace, and even after their implementation in the joint workplace, they will remain the property of third parties. The technical devices and technologies of third parties must be properly marked with the owner's inventory number. 5.15 The Parties undertake to allow each other to use the premises and research infrastructure of the joint workplace in accordance with the relevant provisions of this Agreement and in accordance with the relevant generally binding legal regulations. The manner of such use of the premises and research infrastructure may be regulated by the internal regulations of the Party that provided the premises and research infrastructure for the joint workplace and which apply to the premises and research infrastructure of the joint workplace provided by it. If the use of the premises and research infrastructure of the joint workplace is subject to compliance with internal	Zmluvné strany vyhotovia súpis technického a technologického vybavenia nachádzajúceho sa v spoločnom pracovisku, ktorý bude obsahovať najmä opis zariadenia s uvedením jeho vlastníka a preukázateľne schválený Zmluvnými stranami. 5.13 Výskumná infraštruktúra na spoločnom pracovisku bude označená inventárnym číslom a evidovaná v zmysle platných právnych predpisov, pričom zostáva majetkom (vlastníctvom) tej Zmluvnej strany, ktorá ju poskytla. 5.14 Zmluvné strany súhlasia s tým, že na spoločnom pracovisku môžu byť v rámci výskumnej infraštruktúry umiestnené aj potrebné technické zariadenia a technológie, ktoré sú vo vlastníctve tretej strany, pričom aj po implementácii na spoločnom pracovisku zostávajú vo vlastníctve tretej strany. Technické zariadenia a technológie tretích strán musia byť riadne označené inventárnym číslom vlastníka. 5.15 Zmluvné strany sa zaväzujú navzájom si umožniť využívanie priestorov a výskumnej infraštruktúry spoločného pracoviska v zmysle príslušných ustanovení tejto ZoS, v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi. Spôsob tohto využívania priestorov môže byť regulovaný internými predpismi Zmluvnej strany, ktorá priestory a výskumnú infraštruktúru pre spoločné pracovisko poskytla a ktoré sa vzťahujú na ňou poskytnuté priestory a výskumnú infraštruktúru Spoločného pracoviska. Ak je využívanie priestorov a výskumnej infraštruktúry
--	---

regulations in accordance with the previous sentence, the Party that issued such internal regulations is obliged to demonstrably familiarize the Executive Bodies with such internal regulations; The Executive Bodies shall then be obliged to ensure that such premises and research infrastructure of the joint workplace are used only by employees of the Parties who have been demonstrably familiarized with such internal regulations. Each Party shall be responsible for ensuring compliance with internal regulations and generally binding legal regulations relating to the relevant premises and research infrastructure of the Joint Facility by its employees instructed within the scope of this provision of the Agreement.	spoločného pracoviska podmienené dodržiavaním interných predpisov podľa predchádzajúcej vety, je Zmluvná strana, ktorá takéto interné predpisy vydala, povinná Výkonné orgány preukázateľne oboznámiť s takýmito internými predpismi; Výkonné orgány sú následne povinné dohliadnuť, aby takéto priestory a výskumnú infraštruktúru spoločného pracoviska využívali len zamestnanci Zmluvných strán, ktorí boli preukázateľne oboznámení s takýmito internými predpismi. Každá Zmluvná strana je zodpovedná za dodržiavanie interných predpisov a všeobecne záväzných právnych predpisov vzťahujúcich sa na príslušné priestory a vedeckú infraštruktúru spoločného pracoviska svojimi zamestnancami poučenými v rozsahu tohto ustanovenia Zmluvy.
5.16 Upon the effective date of this Agreement, the Parties will ensure the access to the joint workplace and their adequate modification as needed to accommodate the required equipment and the implementation of the Project. If it becomes necessary to subject the provided joint workplace (i.e. the given joint workplace) to further modifications, the Party (managing the given workplace) is obliged to provide temporary replacement premises. The joint workplace will be used jointly by employees of Parties to fulfil the goals of the Project in accordance with this Agreement and in accordance with all the applicable laws.	5.16 Po nadobudnutí účinnosti tejto ZoS Zmluvné strany zabezpečia sprístupnenie spoločného pracoviska a ich vhodnú úpravu potrebnú na umiestnenie nevyhnutného zariadenia a implementáciu Projektu. V prípade, ak počas trvania ZoS a Projektu bude nevyhnutné poskytnuté spoločné pracovisko (t. j. dané spoločné pracovisko) podrobiť ďalším úpravám, Zmluvná strana (spravujúca dané spoločné pracovisko) je povinná poskytnúť dočasne náhradné priestory. Spoločné pracovisko bude využívané spoločne zamestnancami Zmluvných strán za účelom naplnenia cieľov Projektu v súlade s touto ZoS a v súlade s platnými právnymi predpismi.
5.17 The salary and other expenses for employees associated with the Project	5.17 Mzdové a ostatné výdavky na zamestnancov spojené s Projektom

shall be borne separately by the Party to which these expenses relate. The Parties have agreed that the expenses necessary for the technical equipment of the joint workplace, its operation, maintenance, insurance and any other related costs shall be borne solely by those Parties that are owners of and users of the joint workplace, and no other Party shall be obliged to contribute to such costs. The detailed terms of payment, allocation and participation in these costs shall be subject to an individual agreement between the Parties that are the users and owners of such premises. 5.18 Each Party is responsible for the technical and material provision of their employees working at the joint workplace. 5.19 The Parties (those Parties that are owners/ authorised users of the Building 1, Building 2 and Building 3) will ensure access to the joint workplace premises for authorized employees under this Agreement. The Parties will mutually provide written notification of the list of employees who will be permitted access to the joint workplace. 5.20 The Parties undertake to: a) ensure the protection and insurance of their property and the protection of all property located in the joint workplace premises under its administration,	znáša samostatne tá Zmluvná strana, ktorej sa tieto výdavky týkajú. Zmluvné strany sa dohodli, že náklady potrebné na technické vybavenie spoločného pracoviska, jeho prevádzku, údržbu, poistenie a akékoľvek ďalšie súvisiace náklady budú znášať výlučne tie Zmluvné strany, ktoré sú vlastníkami a užívateľmi spoločného pracoviska, pričom žiadna iná Zmluvná strana nie je povinná sa na týchto nákladoch podieľať. Podrobné podmienky úhrady, rozdelenia a účasti na týchto nákladoch budú predmetom individuálnej dohody medzi Zmluvnými stranami, ktoré sú užívateľmi a vlastníkami týchto priestorov. 5.18 Každá Zmluvná strana zodpovedá za technické a materiálne vybavenie svojich zamestnancov pracujúcich na spoločnom pracovisku. 5.19 Zmluvné strany (tie Zmluvné strany, ktoré sú vlastníkami/ oprávnenými užívateľmi Budovy 1, Budovy 2 a Budovy 3) zabezpečia vstup do priestorov spoločného pracoviska oprávneným zamestnancom v zmysle tejto ZoS. Zmluvné strany si vzájomne preukázateľne písomne oznámia zoznam zamestnancov, ktorí budú mať povolený vstup do priestorov spoločného pracoviska. 5.20 Zmluvné strany sa zaväzujú: a) zabezpečiť ochranu a poistenie, resp. iné zabezpečenie svojho majetku a ochranu všetkého majetku, nachádzajúceho sa v priestoroch spoločného pracoviska v jeho správe,
---	---

b) maintain cleanliness and order in the joint workplace premises and their surroundings. 5.21 The building owner or the authorised user of the building (Building 1, Building 2 and Building 3) ensures reasonable protection of the joint workplace and the facility in which the joint workplace is located, in accordance with his internal regulations. The owner/authorised user also ensures operation and maintenance of the building as well as the insurance of the property, or other form of protection of the property, in which the joint workplace is located. 5.22 The building owner/ authorised user (of the Building 1, Building 2 and Building 3) is responsible for fire protection in accordance with Act No. 314/2001 Coll. on Fire Protection, as amended. 5.23 The Parties are responsible for the safety and health protection of their employees in the joint workplace premises in accordance with Act No. 124/2006 Coll. on Occupational Safety and Health and on the amendment of certain laws, as amended. Employees working in the joint workplace must comply with the internal regulations, orders, and directives established for the joint workplace, which they are required to familiarize themselves with. Parties shall ensure that all employees operating the research infrastructure are trained for this purpose by a person designated by the owner of the research infrastructure. A written record of such training shall be made. If calibration and	b) udržiavať čistotu a poriadok v priestoroch spoločného pracoviska a ich okolí. 5.21 Vlastník, resp. oprávnený užívateľ budovy (Budovy 1, Budovy 2 a Budovy 3) zabezpečuje primeranú ochranu spoločného pracoviska a objektu, v ktorom sa spoločné pracovisko nachádza, a to v súlade s jeho internými predpismi. Vlastník/oprávnený užívateľ zároveň zabezpečuje prevádzku a údržbu budovy, ako aj poistenie, resp. iné zabezpečenie nehnuteľnosti, v ktorej sa spoločné pracovisko nachádza. 5.22 Vlastník/ oprávnený užívateľ budovy (Budovy 1, Budovy 2 a Budovy 3) zodpovedá za ochranu pred požiarimi v súlade so zákonom č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi v znení neskorších predpisov. 5.23 Zmluvné strany zodpovedajú za bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci svojich zamestnancov v priestoroch spoločného pracoviska v zmysle zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Zamestnanci pri výkone práce v priestoroch spoločného pracoviska dodržiavajú vnútorné predpisy, nariadenia a príkazy určené pre spoločné pracovisko, s ktorými sú povinní sa oboznámiť. Zmluvné strany zabezpečia, aby všetci zamestnanci obsluhujúci výskumnú infraštruktúru boli na tento účel zaškolení osobou určenou zo strany vlastníka tejto výskumnej infraštruktúry. O takomto zaškolení
---	---

servicing by the manufacturer is necessary for the proper functioning of the research infrastructure, or if repairs are necessary, the Parties agree to provide this on a pro rata basis according to the extent to which the research infrastructure is used by each Party.	bude vyhotovený písomný záznam. Ak je pre správne fungovanie výskumnej infraštruktúry potrebná kalibrácia a servis zo strany výrobcu, prípadné je nutná oprava, Zmluvné strany sa dohodli ju zabezpečiť nákladovo v pomere, ako je daná výskumná infraštruktúra využívaná jednotlivými Zmluvnými stranami
5.24 The Parties and their employees are obliged to act in the joint workplace in such a way as to minimize the risk of damage to the property of the other Parties. The Parties are responsible for any damage they cause to the other Party's property in full.	5.24 Zmluvné strany a ich zamestnanci sú povinní konať na spoločnom pracovisku tak, aby eliminovali vznik akejkoľvek škody na majetku druhých Zmluvných strán. Zmluvné strany zodpovedajú za škodu, ktorú spôsobili druhej Zmluvnej strane v plnej výške.
5.25 The Parties are obliged to use the joint workplace and research infrastructure properly and economically (as well as in line with the provisions of state aid), while also complying with generally applicable regulations relating to the joint workplace. Details on the use of joint workspace and research infrastructure shall be agreed upon by authorized representatives of the Parties at mutual meetings held for this purpose. The Party that owns or manages the premises where the joint workplace and research infrastructure are located shall draw up a written record of the meetings referred to in the previous sentence, and one copy of the written record, signed by an authorized representative of each Party, shall be provided to each Party.	5.25 Zmluvné strany sú povinné užívať spoločné pracovisko a výskumnú infraštruktúru riadnym a hospodárnym spôsobom (ako aj v súlade s pravidlami štátnej pomoci), a súčasne sú povinné dodržiavať všeobecne platné predpisy, vzťahujúce sa na spoločné pracovisko. Podrobnosti o využívaní spoločného pracoviska a výskumnej infraštruktúry dohodnú poverení zástupcovia Zmluvných strán na vzájomných stretnutiach konaných za týmto účelom. O stretnutiach v zmysle predchádzajúcej vety bude vyhotovený písomný záznam tou Zmluvnou stranou, ktorá je vlastníkom alebo správcom priestorov, v ktorých sa spoločné pracovisko a výskumná infraštruktúra nachádza, pričom jeden rovnopis písomného záznamu, podpísaného povereným zástupcom za každú Zmluvnú stranu, bude odovzdaný každej Zmluvnej strane.
5.26 Any breach of the obligations outlined in this section is considered a material breach by the Parties and gives the other Party the	5.26 Porušenie ktorejkoľvek povinnosti uvedenej v tejto časti je Zmluvnými stranami považované za hrubé

right to unilaterally withdraw from this Agreement, with withdrawal being effective on the day the written notice of withdrawal is delivered to the other Parties (i.e. upon the moment of delivery to the last of the Parties).	porušenie a zakladá právo Zmluvnej strany jednostranne odstúpiť od tejto ZoS, pričom odstúpenie je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení ostatným Zmluvným stranám (t. j. momentom doručenia poslednej zo Zmluvných strán).
6. Principles and Rules of Cooperation 6.1. The Parties are obliged to inform each other in writing, without unnecessary delay, about any facts that may affect the validity and effectiveness of this Agreement. They are also obliged to notify each other in writing of any changes to their identification details provided in this Agreement. 6.2. The Parties declare that cooperation under this Agreement will always be carried out with due consideration of relevant intellectual property protection regulations, particularly copyright, industrial property protection, trade secret protection, advertising, and related matters. Intellectual property rights and all materials and information exchanged between the Parties, remain their respective property. 6.3. In order to regulate the area of intellectual property rights and for the purposes of this Cooperation Agreement, “Foreground” shall mean all results, including information and know-how, whether or not capable of protection, as well as any intellectual property rights, including copyrights and other industrial property rights, arising from the cooperation of the Parties under this Cooperation Agreement. This shall include rights arising from applications for, or the	6. Princípy a pravidlá spolupráce 6.1 Zmluvné strany sú povinné vzájomne sa informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré môžu mať vplyv na platnosť a účinnosť tejto ZoS, a to výlučne písomnou formou bez zbytočného odkladu. Zároveň sú povinné vzájomne sa písomne informovať o zmene svojich identifikačných údajov uvedených v tejto ZoS. 6.2 Zmluvné strany vyhlasujú, že spolupráca sa v zmysle tejto ZoS bude vždy vykonávať s prihliadnutím na dodržiavanie relevantných právnych predpisov z oblasti ochrany duševného vlastníctva, najmä autorských práv, ochrany priemyselného vlastníctva, ochrany obchodného tajomstva, vykonávania reklamy a pod. Práva duševného vlastníctva a všetky podklady a informácie, ktoré si Zmluvné strany vzájomne poskytnú, zostávajú v ich vlastníctve. 6.3 Za účelom úpravy oblasti práv duševného vlastníctva a pre účely tejto ZoS „Foreground“ znamená všetky výsledky, vrátane informácií a know-how, bez ohľadu na to, či sú alebo nie sú spôsobilé na právnu ochranu, ako aj akékoľvek práva duševného vlastníctva, vrátane autorských práv a iných práv priemyselného vlastníctva, vzniknuté v dôsledku spolupráce Zmluvných

grant of, patents, designs, supplementary protection certificates, or similar forms of protection. 6.4. Further, for the purposes of this Cooperation Agreement, “Background” shall mean all information, know-how, and intellectual property rights, including copyrights and other industrial property rights, that are held by a Party prior to the conclusion of this Cooperation Agreement or acquired independently of the cooperation under this Cooperation Agreement. This shall include rights arising from applications for, or the grant of, patents, designs, supplementary protection certificates, or similar forms of protection. 6.5. Any Foreground generated solely by employees or third-party contractors of one Party in connection with the implementation of the Project shall be owned exclusively by that Party. 6.6. Any Foreground generated jointly by employees or third-party contractors of two or more Parties in connection with the implementation of the Project shall be jointly owned by such Parties in proportion to their respective financial, personnel, technological and other actual contributions to the creation of such Foreground, unless the Parties concerned agree otherwise in writing. The jointly owning Parties shall regulate the details of the exercise of their rights to such jointly owned Foreground, in particular with regard to the filing, prosecution, maintenance and defence of intellectual property rights, the allocation of responsibilities and the sharing of related	strán podľa tejto ZoS. Uvedené zahŕňa aj práva vyplývajúce z prihlášok alebo udelenia patentov, dizajnov, dodatkových ochranných osvedčení alebo obdobných foriem ochrany. 6.4 Ďalej, pre účely tejto ZoS „Background“ znamená všetky informácie, know-how a práva duševného vlastníctva, vrátane autorských práv a iných práv priemyselného vlastníctva, ktoré Zmluvná strana vlastní pred uzavretím tejto ZoS alebo ktoré nadobudla nezávisle od spolupráce podľa tejto ZoS. Uvedené zahŕňa aj práva vyplývajúce z prihlášok alebo udelenia patentov, dizajnov, dodatkových ochranných osvedčení alebo obdobných foriem ochrany. 6.5 Akékoľvek Foreground vytvorené výlučne zamestnancami alebo zmluvnými partnermi (tretími osobami) jednej Zmluvnej strany v súvislosti s implementáciou Projektu, bude vo výlučnom vlastníctve tejto Zmluvnej strany. 6.6 Akýkoľvek Foreground vytvorený spoločne zamestnancami alebo zmluvnými partnermi (tretími osobami) dvoch alebo viacerých Zmluvných strán v súvislosti s implementáciou Projektu, bude v spoluvlastníctve týchto Zmluvných strán v pomere ich príslušných finančných, personálnych, technologických a iných skutočných príspevkov k vytvoreniu takéhoto Foreground, pokiaľ sa dotknuté Zmluvné strany písomne nedohodnú inak. Spoluvlastniace Zmluvné strany upravujú podrobnosti výkonu svojich práv k takémuto spoločnému Foreground, najmä pokiaľ ide o podávanie prihlášok, konanie o
---	---

costs. Where necessary, the jointly owning Parties shall conclude a separate agreement governing such matters. 6.7. Each Party shall notify the other Parties of any Foreground generated by it without undue delay, and no later than within two (2) months from becoming aware of such results. 6.8. In the event that a Party entitled to seek protection for any Foreground or for its share in any jointly owned Foreground elects not to seek, maintain or continue such protection, such Party shall first offer its rights or relevant share to the other concerned Party or Parties. The other concerned Party or Parties shall have a reasonable period, not exceeding two (2) months from receipt of such offer, to accept the offer. Any transfer of such rights or share shall be subject to a separate written agreement between the concerned Parties, including the terms relating to the allocation of costs and responsibilities. In the case of jointly owned Foreground, such offer shall first be made to the other jointly owning Parties. 6.9. Each Party hereby grants to the other Parties, to the extent it is legally entitled to do so, a non-exclusive, non-transferable, non-sublicensable and royalty-free right to use its Background solely for the purposes	udelení, udržiavanie a obranu práv duševného vlastníctva, rozdelenie zodpovednosti a rozdelenie súvisiacich nákladov. V prípade potreby spoluvlastniace Zmluvné strany uzatvoria samostatnú zmluvu upravujúcu tieto otázky. 6.7 Každá Zmluvná strana je povinná bez zbytočného odkladu, najneskôr však do dvoch (2) mesiacov odo dňa, keď sa o takýchto výsledkoch dozvedela, informovať ostatné Zmluvné strany o akomkoľvek Foreground, ktorý vytvorila. 6.8 V prípade, ak sa Zmluvná strana oprávnená požiadať o ochranu akéhokoľvek Foreground alebo svojho podielu na spoločnom Foreground rozhodne nepožiadat' o takúto ochranu, neudržiavať ju alebo nepokračovať v nej, je povinná najskôr ponúknuť svoje práva alebo príslušný podiel ostatnej dotknutej Zmluvnej strane alebo Zmluvným stranám. Dotknutá Zmluvná strana alebo Zmluvné strany majú primeranú lehotu, nie však dlhšiu ako dva (2) mesiace od doručenia takejto ponuky, na jej prijatie. Akýkoľvek prevod takýchto práv alebo podielu bude predmetom samostatnej písomnej dohody medzi dotknutými Zmluvnými stranami vrátane podmienok týkajúcich sa rozdelenia nákladov a zodpovedností. V prípade spoločného Foreground bude takáto ponuka prednostne predložená ostatným spoluvlastniacim Zmluvným stranám. 6.9 Každá Zmluvná strana týmto udeľuje ostatným Zmluvným stranám v rozsahu, v akom je na to zákonne oprávnená, nevýhradné, neprevoditeľné a bezodplatné právo
---	--

of implementation of the Project and for internal non-commercial research activities during the term of this Cooperation Agreement. Such right of use shall not include the right to modify, further develop or otherwise exploit the Background beyond the scope of the cooperation under this Cooperation Agreement, unless otherwise agreed in writing.	používať jej Background, bez práva udeľovať sublicencie, výlučne na účely implementácie Projektu a na interné nekomerčné výskumné činnosti počas trvania tejto ZoS. Toto právo použitia nezahŕňa právo meniť, ďalej rozvíjať alebo inak využívať Background nad rámec spolupráce podľa tejto ZoS, pokiaľ sa Zmluvné strany písomne nedohodnú inak.
6.10. Each Party hereby grants to the other Parties a non-exclusive, non-transferable, non-sublicensable and royalty-free right to use its Foreground for the duration of this Cooperation Agreement for internal non-commercial research purposes. In the case of jointly owned Foreground, each jointly owning Party shall be entitled to use such jointly owned Foreground for its internal non-commercial research purposes. Any commercial exploitation of Foreground jointly owned by two or more Parties, including the granting of any licence or other right of use to any third party, shall be subject to the prior written agreement of all jointly owning Parties, including agreement on appropriate compensation reflecting market conditions and taking into account the respective contributions of the Parties concerned.	6.10 Každá Zmluvná strana týmto udeľuje ostatným Zmluvným stranám nevýhradné, neprevoditeľné a bezodplatné právo, bez práva udeľovať sublicencie, používať jej Foreground počas trvania tejto ZoS na interné nekomerčné výskumné účely. V prípade spoločného Foreground je každá spoluvlastniaca Zmluvná strana oprávnená používať takýto spoločný Foreground na svoje interné nekomerčné výskumné účely. Akékoľvek komerčné využitie spoločného Foreground dvoma alebo viacerými Zmluvnými stranami, vrátane udelenia licencie alebo iného práva použitia akejkoľvek tretej osobe, podlieha predchádzajúcej písomnej dohode všetkých spoluvlastniacich Zmluvných strán, vrátane dohody o primeranej odplate zohľadňujúcej trhové podmienky a príslušný príspevok dotknutých Zmluvných strán.
6.11. Any rights of use beyond those expressly set out in this Cooperation Agreement shall be subject to prior written agreement among the relevant Parties. In the event of any inconsistency or conflict between this Cooperation Agreement and the Partnership Agreement, the relevant provisions of the Partnership Agreement shall prevail.	6.11 Akékoľvek práva použitia nad rámec práv výslovne upravených v tejto ZoS, podliehajú predchádzajúcej písomnej dohode medzi dotknutými Zmluvnými stranami. V prípade akéhokoľvek nesúladu alebo rozporu medzi touto ZoS a Zmluvou o partnerstve, majú prednosť príslušné ustanovenia Zmluvy o partnerstve.

6.12. Any breach of the obligations outlined in this section is considered a material breach by the Parties and gives the other Party the right to unilaterally withdraw from this Agreement, with withdrawal being effective on the day the written notice of withdrawal is delivered to the other Parties (i.e. upon the moment of delivery to the last of the Parties). 7. Final Provisions 7.1 This Agreement is governed by the Slovak law, being the law of the country where the Beneficiary is located. 7.2 This Agreement shall be considered concluded on the date it is signed by all the Parties. This Agreement will enter into force upon the signature of all the Parties and will take effect on the day following the date of its publication pursuant to Article 7.3. Validity and effect of this Agreement is bound by the validity and effect of the Partnership Agreement. 7.3 This Agreement is, in accordance with Section 5a, subsection 1 of Act No. 211/2000 Coll. on Free Access to Information and on amendments to certain acts, as amended (Freedom of Information Act) (hereinafter referred to as the "Freedom of Information Act"), a contract that is subject to mandatory publication in the Central Register of Contracts. With due regard for the protection of personal rights and data, the Parties declare that the Agreement does not contain any protected information that cannot be disclosed under the relevant provisions of the Freedom of Information Act. Consequently, they express their consent to its publication.	6.12 Porušenie ktorejkoľvek povinnosti uvedenej v tejto časti je Zmluvnými stranami považované za hrubé porušenie a zakladá právo Zmluvnej strany jednostranne odstúpiť od tejto ZoS, pričom odstúpenie je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení ostatným Zmluvným stranám (t. j. momentom doručenia poslednej zo Zmluvných strán). 7. Záverečné ustanovenia 7.1 Táto ZoS sa riadi slovenským právom, právom krajiny, v ktorej sídli Prijímateľ. 7.2 Táto ZoS je uzatvorená dňom jej podpisu všetkými Zmluvnými stranami. ZoS nadobúda platnosť dňom jej podpísania všetkými Zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni zverejnenia tejto ZoS podľa článku 7.3. Platnosť a účinnosť tejto ZoS je viazaná na platnosť a účinnosť Zmluvy o partnerstve. 7.3 Táto ZoS je podľa § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobode informácií“) povinne zverejňovanou zmluvou v Centrálnom registri zmlúv. Za súčasného rešpektovania ochrany osobnosti a ochrany osobných údajov Zmluvné strany vyhlasujú, že ZoS neobsahuje žiadne chránené informácie, ktoré sa nemôžu sprístupniť podľa príslušných ustanovení zákona o slobode informácií, v dôsledku čoho vyjadrujú súhlas s jej zverejnením.
--	--

7.4 Any disputes arising from this Agreement shall be resolved primarily by mutual agreement or through an attempt at amicable settlement. If such resolution cannot be achieved, either Party may submit the dispute to the competent court with subject-matter and local jurisdiction in the Slovak Republic. 7.5 This Agreement is prepared in both Slovak and English. In the event of any inconsistency or conflict between the Slovak and English versions, the English version shall take precedence. 7.6 If any provision of the Agreement is found to be invalid due to a conflict with the Legal Framework, this will not affect the validity of the entire Agreement, but only the specific provision in question. In such an event, the Parties agree to promptly replace the invalid provision with a new valid provision through mutual negotiations, ensuring that the purpose of the Agreement and the content of the individual provisions of the Agreement are maintained. 7.7 The Parties affirm that their intentions expressed in this Agreement are genuine and serious. They have read the Agreement carefully and thoroughly, understand its content and the legal implications arising from it, and are not entering into this Agreement under duress or in significantly disadvantageous conditions. Furthermore, their contractual freedom is not otherwise restricted. The Parties express their will to be bound by this Agreement by affixing their signatures hereto.	7.4 Prípadné spory vyplývajúce z tejto ZoS sa Zmluvné strany zaväzujú riešiť prednostne dohodou alebo pokusom o mimosúdne urovnanie. Ak sa takýto spôsob riešenia nepodarí dosiahnuť, ktorákoľvek zo Zmluvných strán je oprávnená predložiť spor na vecne a miestne príslušný súd v Slovenskej republike. 7.5 Táto ZoS sa vyhotovuje dvojjazyčne (v slovenskom a anglickom jazyku). V prípade nesúladu alebo rozporu medzi slovenskou a anglickou jazykovou verziou tejto ZoS má prednosť slovenská jazyková verzia. 7.6 Ak sa akékoľvek ustanovenie ZoS stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s právnym rámcom, nespôsobí to neplatnosť celej ZoS, ale iba dotknutého ustanovenia tejto ZoS. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel ZoS a obsah jednotlivých ustanovení ZoS. 7.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že ich vôľa vyjadrená v tejto ZoS je slobodná a vážna, znenie ZoS si riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcich porozumeli, ZoS neuzatvárajú v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je inak obmedzená. Zmluvné strany vyjadrujú svoju vôľu byť viazané touto ZoS svojimi podpismi.
<i>Signatures of the Parties follow:</i> <i>Nasledujú podpisy Zmluvných strán:</i>	

28-Apr-2026 | 14:47 CEST

Digitally signed by
Branislav Rabara
Signed By: Branislav Rabara
Signing Time: 4/28/2026 | 2:52:15 PM CEST
DocuSign L: Ratkovce, C: SK
Issuer: SVK eID ACA2
D:A9B3228E5E847588E40AE867CDAQ958

Bizzcom s.r.o.
Ing. Branislav Rabara
Managing Director | Konateľ

28-abr.-2026 | 09:41 CEST

Digitally signed by
Luis Pedro Gomez Martin
Firmado por: 0208288W/ LUIS GOMEZ (C:A41990490)
Rol de firma: CEO
Hora de firma: 4/28/2026 | 9:41:38 AM CEST
O: ALTER TECHNOLOGY TUV NORD, S.A.U., OU: MANAGEMENT
C: ES
Emisor: AC CAMERFIRMA FOR NATURAL PERSONS - 2016

ALTER TECHNOLOGY TUV NORD S.A.U.
Luis Pedro Gomez Martin
CEO | Generálny riaditeľ

28-abr.-2026 | 10:49 CEST

Digitally signed by
Vicente Gorriño Larrañaga
Firmado por: 02544751P/ VICENTE GORRIÑO (C:A41990490)
Rol de firma: CFO
Hora de firma: 4/28/2026 | 10:49:20 AM CEST
O: ALTER TECHNOLOGY TUV NORD, S.A.U., OU: ADMINISTRATION AND FINANCE DEPARTMENT
C: ES
Emisor: AC CAMERFIRMA FOR NATURAL PERSONS - 2016

ALTER TECHNOLOGY TUV NORD S.A.U.
Vicente Gorriño Larrañaga
CFO | Finančný riaditeľ

04-may.-2026 | 11:46 CEST

Digitally signed by
Jesus Muñozuri
Firmado por: 33745507B/ JESUS MUÑOZURI (R: 041089948)
Rol de firma: DIRECTOR GERENTE
Hora de firma: 5/4/2026 | 11:45:49 AM CEST
O: ASOC DE INVESTIGACION Y COOPERACION INDUSTRIAL DE ANDALUCIA, OU: DIRECCION
C: ES
Emisor: AC CAMERFIRMA FOR NATURAL PERSONS - 2016

Asociación de Investigación y Cooperación Industrial de Andalucía
Jesús Muñozuri Sanz
CEO | Generálny riaditeľ

04-May-2026 | 16:44 CEST

Signed by:



European X-Ray Free-Electron Laser Facility GmbH

Prof. Dr. Thomas Feuerer

Managing Director | Výkonný riaditeľ

Initialen

LB

04-May-2026 | 10:58 CEST

Signed by:



European X-Ray Free-Electron Laser Facility GmbH

Dr. Nicole Elleuche

Managing Director | Výkonný riaditeľ

28-Apr-2026 | 10:01 MESZ

Signed by:



Deutsches Elektronen-Synchrotron DESY

Iris Wilhelm

Director of Administration | Riaditeľ administratívy

DS

TM

04-May-2026 | 09:39 CEST

Signed by:



Deutsches Elektronen-Synchrotron DESY

Prof. Dr. Dr. h. c. Beate Heinemann

Chairperson of the DESY Board of Directors | Predseda predstavenstva

28-abr.-2026 | 08:55 CEST

Digitally signed by
Miguel Ángel Vázquez Rodríguez
Firmado por: 28483639W MIGUEL ANGEL VAZQUEZ (R: 693291474)
Hora de firma: 4/28/2026 | 8:55:55 AM CEST
O: DHV TECNOLOGIA ESPACIAL AVANZADA MALAGUEÑA SL
C: ES
Emissor: AC Representación

DHV TECNOLOGIA ESPACIAL AVANZADA MALAGUEÑA, S. L.
Miguel Ángel Vázquez Rodríguez
Managing director | Výkonný riaditeľ

28-Apr-2026 | 10:43 CEST

Digitally signed by
Milan Ľapajna
Signed By: Milan Ľapajna
Signing Time: 4/28/2026 | 10:44:24 AM CEST
DocuSign
L: Stupava, C: SK
Issuer: SVK eID ACA2
184D892D39914E39A2845C6732E3824F

Elektrotechnický ústav Slovenskej akadémie vied, verejná výskumná inštitúcia I
Institute of Electrical Engineering, Slovak Academy of Sciences, public research
institution
Ing. Milan Ľapajna, PhD.
Director | Riaditeľ

28-Apr-2026 | 11:13 CEST

Digitally signed by
Zuzana Gažová
Signed By: Zuzana Gažová
Signing Time: 4/28/2026 | 11:14:24 AM CEST
DocuSign
L: Košice-Slasko KVP, C: SK
Issuer: SVK eID ACA2
263FADF8514F41088EDEE718A415EC47

Ústav experimentálnej fyziky Slovenskej akadémie vied, verejná výskumná inštitúcia
I Institute of Experimental Physics, Slovak Academy of Sciences
Doc. RNDr. Zuzana Gažová, DrSc.
Director | Riaditeľ

28-4-2026 | 12:36 CEST

Digitally signed by
Monika Halánová
Signed By: Monika Halánová
Signing Time: 4/28/2026 | 1:00:41 PM CEST
DocuSign
L: Košice-Západ, C: SK
Issuer: SVK eID ACA2

Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach I
University of Pavol Jozef Safarik in Kosice
prof. MVDr. Monika Halánová, PhD. , splnomocnenec 1
Vice-rector of University I Prorektor Univerzity

05-May-2026 | 15:57 CEST

Digitally signed by
Cristian Dan Stratyński
Signed By: Cristian-Dan Stratyński
Signing Time: 5/5/2026 | 3:57:56 PM CEST
DocuSign
L: Bratislava-Petržalka, C: SK
Issuer: SVK eID ACA2

CTRL s.r.o.
Ing. Cristian Dan Stratyński
Managing Director I konateľ

28-4-2026 | 08:56 CEST

Digitally signed by
Ján Liguš
Signed By: Ján Liguš
Signing Time: 4/28/2026 | 8:56:52 AM CEST
DocuSign
L: Bodružal, C: SK
Issuer: SVK eID ACA2

CTRL s.r.o.
Ing. Ján Liguš PhD.
Managing Director I konateľ

06-May-2026 | 22:21 CEST

Digitally signed by
Silvia Lászlóvá
Signed By: Silvia Lászlóvá
Signing Time: 5/6/2026 | 10:21:39 PM CEST
DocuSign
L: Bratislava-Podunajské Biskupice, C: SK
Issuer: SVK eID ACA2

NEEDRONIX s. r. o.
Silvia Lászlóvá
Managing Director I konateľ

28-Apr-2026 | 10:51 CEST

Signed by:


Astros Solutions s. r. o.
Mgr. Jiří Šilha PhD.
Managing Director I konateľ

28-Apr-2026 | 14:13 CEST

Signed by:


3IPK Global s. r. o.
Juraj Zámečník
Managing Director I konateľ

30-Apr-2026 | 15:33 CEST

Digitally signed by
 *Matej Mihalech*
Signed By: Matej Mihalech
Signing Time: 4/30/2026 | 3:35:09 PM CEST
L: Bratislava-Rusovce, C: SK
Issuer: SVK eID ACA2
3E2584045958489B95B8D1089FB8FCC5

Touch4IT s.r.o.
Ing. Matej Mihalech
Chief Strategy Officer I Chief Strategy Officer

Certificate Of Completion

Envelope Id: 18EC80F1-291E-89B6-82B3-05E87E4E14DB	Status: Completed
Subject: STEPHANIK: Signing of cooperation agreement	
Source Envelope:	
Document Pages: 37	Signatures: 18
Certificate Pages: 16	Initials: 2
AutoNav: Enabled	Envelope Originator:
Envelopeld Stamping: Enabled	Michal Kadlec
Time Zone: (UTC+01:00) Belgrade, Bratislava, Budapest, Ljubljana, Prague	Šlachtiťská ulica 591/2,
	Bučany, . 91928
	michal_kadlec@bizzcom.sk
	IP Address: 213.81.223.138

Record Tracking

Status: Original	Holder: Michal Kadlec	Location: DocuSign
4/28/2026 7:32:17 AM	michal_kadlec@bizzcom.sk	

Signer Events

Beate Heinemann
beate.heinemann@desy.de
Director of DESY

Security Level: Email, Account Authentication (None), Digital Certificate

Signature Provider Details:

Signature Type: DocuSign France - EU Qualified Electronic Signature (QES) (Client ID: 81d6a5e8-a2de-41f2-8595-0371e86f9224)

Issuer: DocuSign Premium Cloud Signing CA - G2

Subject: CN=BEATE HERTA ELISABETH HEINEMANN

Signature

DocuSigned by:

8E0CF78841E3469...

Signature Adoption: Pre-selected Style
Using IP Address: 131.169.90.218

Certificate policy:

[1]Certificate Policy:

Policy Identifier=1.3.6.1.4.1.22234.2.14.3.45

[1,1]Policy Qualifier Info:

Policy Qualifier Id=CPS

Qualifier:

<https://www.docusign.fr/societe/politiques-de-certifications>

Timestamp

Sent: 4/28/2026 8:06:08 AM
Resent: 4/28/2026 8:45:39 AM
Viewed: 5/4/2026 9:39:11 AM
Signed: 5/4/2026 9:40:07 AM

Authentication Details

Identity Verification Details:

Workflow ID: 5eedeb39-c6a2-48d9-b789-b5459c2ff9bb

Workflow Name: DocuSign ID Verification for EU Qualified

Workflow Description: The signer will need to identify themselves with a valid government ID.

Identification Method: IdentityWallet

Identification Level: PVID

IdWalletCurrentIdentityVerification: IdWalletPvidIdentityVerification

Transaction Unique ID: 72b9b7a4-d0c8-53f5-970e-b72a1655e1f9

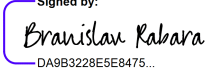
Result: Passed

Performed: 5/4/2026 9:38:43 AM

Electronic Record and Signature Disclosure:

Accepted: 5/4/2026 9:39:11 AM

ID: e18f0068-e2a8-4730-a89c-43a20a4542f1

Signer Events	Signature	Timestamp
Branislav Rabara branislav_rabara@bizzcom.sk Security Level: Email, Account Authentication (None), Digital Certificate Signature Provider Details: Signature Type: Signer Held EU Qualified Issuer: SVK eID ACA2 Subject: CN=Branislav Rabara	Signed by:  DA9B3228E5E8475... Signature Adoption: Pre-selected Style Using IP Address: 213.81.223.138 Certificate policy: [1]Certificate Policy: Policy Identifier=1.3.158.36061701.0.0.0.1.2.2 [2]Certificate Policy: Policy Identifier=1.3.158.35975946.0.0.1.1.9 [2.1]Policy Qualifier Info: Policy Qualifier Id=CPS Qualifier: https://eidas.disig.sk/pdf/cp_svk_eid.pdf	Sent: 4/28/2026 8:06:10 AM Resent: 4/28/2026 8:45:40 AM Viewed: 4/28/2026 2:46:40 PM Signed: 4/28/2026 2:52:36 PM
Electronic Record and Signature Disclosure: Accepted: 5/28/2025 9:31:44 AM ID: 411c8ebb-1e07-4e34-b65e-87d4756a49cb		
Cristian Dan Stratyinski cristian.stratyinski@ctrl1.eu Security Level: Email, Account Authentication (None), Digital Certificate Signature Provider Details: Signature Type: Signer Held EU Qualified Issuer: SVK eID ACA2 Subject: CN=Cristian-Dan Stratyinski	Signed by:  2E31085C48BF412... Signature Adoption: Pre-selected Style Using IP Address: 46.34.227.57 Certificate policy: [1]Certificate Policy: Policy Identifier=1.3.158.36061701.0.0.0.1.2.2 [2]Certificate Policy: Policy Identifier=1.3.158.35975946.0.0.1.1.9 [2.1]Policy Qualifier Info: Policy Qualifier Id=CPS Qualifier: https://eidas.disig.sk/pdf/cp_svk_eid.pdf	Sent: 4/28/2026 8:06:10 AM Resent: 4/28/2026 8:45:41 AM Resent: 5/4/2026 10:19:36 AM Viewed: 5/5/2026 3:57:14 PM Signed: 5/5/2026 3:58:19 PM
Electronic Record and Signature Disclosure: Accepted: 11/27/2025 12:35:58 AM ID: 294f81a0-cc94-434d-a6a7-112dec03b65f		
Iris Wilhelm iris.wilhelm@desy.de Administrative Direktorin DESY Security Level: Email, Account Authentication (None), Digital Certificate Signature Provider Details: Signature Type: DocuSign France - EU Qualified Electronic Signature (QES) (Client ID: 81d6a5e8-a2de-41f2-8595-0371e86f9224) Issuer: DocuSign Premium Cloud Signing CA - G2 Subject: CN=IRIS WILHELM	Signiert von:  7814877327CD4E2... Signature Adoption: Pre-selected Style Using IP Address: 185.104.138.125 Certificate policy: [1]Certificate Policy: Policy Identifier=1.3.6.1.4.1.22234.2.14.3.45 [1.1]Policy Qualifier Info: Policy Qualifier Id=CPS Qualifier: https://www.docusign.fr/societe/politiques-de-certifications	Sent: 4/28/2026 8:06:12 AM Resent: 4/28/2026 8:45:41 AM Viewed: 4/28/2026 10:01:38 AM Signed: 4/28/2026 10:02:20 AM

Signer Events	Signature	Timestamp
---------------	-----------	-----------

Identity Verification Details:
Workflow ID: 5eedeb39-c6a2-48d9-b789-b5459c2ff9bb
Workflow Name: DocuSign ID Verification for EU Qualified
Workflow Description: The signer will need to identify themselves with a valid government ID.
Identification Method: IdentityWallet
Identification Level: PVID
IdWalletCurrentIdentityVerification: IdWalletPvidIdentityVerification
Transaction Unique ID: 6a472d44-49a8-5e3e-b3fa-2654e93f51c5
Result: Passed
Performed: 4/28/2026 10:01:21 AM

Electronic Record and Signature Disclosure:
Accepted: 5/28/2025 12:48:05 PM
ID: bdf696ce-6ed9-425c-b1be-ca0d5cb9843d

Ján Liguš
jan.ligus@ctrl1.eu
Security Level: Email, Account Authentication (None), Digital Certificate
Signature Provider Details:
Signature Type: Signer Held EU Qualified
Issuer: SVK eID ACA2
Subject: CN=Ján Liguš

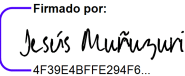


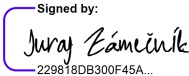
Signature Adoption: Pre-selected Style
Using IP Address: 95.102.70.83

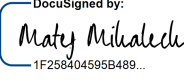
Certificate policy:
[1]Certificate Policy:
Policy Identifier=1.3.158.36061701.0.0.0.1.2.2
[2]Certificate Policy:
Policy Identifier=1.3.158.35975946.0.0.1.1.9
[2.1]Policy Qualifier Info:
Policy Qualifier Id=CPS
Qualifier:
https://eidas.disig.sk/pdf/cp_svk_eid.pdf

Sent: 4/28/2026 8:06:12 AM
Resent: 4/28/2026 8:45:42 AM
Viewed: 4/28/2026 8:49:49 AM
Signed: 4/28/2026 8:57:09 AM

Electronic Record and Signature Disclosure:
Accepted: 4/28/2026 8:49:49 AM
ID: 3fca5110-4f94-41ab-bff7-c4d855c357be

Signer Events	Signature	Timestamp
Jesús Muñuzuri director-aicia@aicia.es DIRECTOR-GERENTE Security Level: Email, Account Authentication (None), Digital Certificate Signature Provider Details: Signature Type: Signer Held European Advanced (AdES/QC) Issuer: AC CAMERFIRMA FOR NATURAL PERSONS - 2016 Subject: CN=28745507S JESUS MUÑUZURI (R: G41099946)	 Firmado por: 4F39E4BFFE294F6... Signature Adoption: Pre-selected Style Using IP Address: 193.147.160.134 Certificate policy: [1]Certificate Policy: Policy Identifier=1.3.6.1.4.1.17326.10.16.1.3.2.2 [1,1]Policy Qualifier Info: Policy Qualifier Id=CPS Qualifier: https://policy.camerfirma.com [1,2]Policy Qualifier Info: Policy Qualifier Id=User Notice Qualifier: Notice Text=Certificado cualificado de Representante de Persona Juridica para tramites con las AAPP. Consulte las condiciones de uso en https://policy.camerfirma.com [2]Certificate Policy: Policy Identifier=2.16.724.1.3.5.8 [3]Certificate Policy: Policy Identifier=0.4.0.194112.1.0	Sent: 4/28/2026 8:06:13 AM Resent: 4/28/2026 8:45:42 AM Resent: 5/4/2026 10:19:37 AM Viewed: 5/4/2026 11:30:34 AM Signed: 5/4/2026 11:49:55 AM
Electronic Record and Signature Disclosure: Accepted: 5/4/2026 11:30:34 AM ID: 2b4abc89-08fe-407c-b907-d4c52356d702		
Jiří Šilha jiri.silha@astros.eu Security Level: Email, Account Authentication (None), Digital Certificate Signature Provider Details: Signature Type: DocuSign France - EU Qualified Electronic Signature (QES) (Client ID: 81d6a5e8-a2de-41f2-8595-0371e86f9224) Issuer: DocuSign Premium Cloud Signing CA - G2 Subject: CN=JIRI SILHA	 Signed by: 55F88E8876884C9... Signature Adoption: Pre-selected Style Using IP Address: 158.195.84.190 Certificate policy: [1]Certificate Policy: Policy Identifier=1.3.6.1.4.1.22234.2.14.3.45 [1,1]Policy Qualifier Info: Policy Qualifier Id=CPS Qualifier: https://www.docusign.fr/societe/politiques-de-certifications	Sent: 4/28/2026 8:06:14 AM Resent: 4/28/2026 8:45:43 AM Viewed: 4/28/2026 10:51:13 AM Signed: 4/28/2026 10:52:06 AM
Authentication Details Identity Verification Details: Workflow ID: 5eedeb39-c6a2-48d9-b789-b5459c2ff9bb Workflow Name: DocuSign ID Verification for EU Qualified Workflow Description: The signer will need to identify themselves with a valid government ID. Identification Method: IdentityWallet Identification Level: PVID IdWalletCurrentIdentityVerification: IdWalletPvidIdentityVerification Transaction Unique ID: d11acee0-146e-53dc-be42-fb4f0953ce2b Result: Passed Performed: 4/28/2026 10:50:48 AM		
Electronic Record and Signature Disclosure: Accepted: 4/28/2026 10:51:13 AM ID: 759c1a67-9f8d-47ad-88dd-8c6c52678641		

Signer Events	Signature	Timestamp
Juraj Zámečník jzamecnik@3ipk.com Security Level: Email, Account Authentication (None), Digital Certificate Signature Provider Details: Signature Type: DocuSign France - EU Qualified Electronic Signature (QES) (Client ID: 81d6a5e8-a2de-41f2-8595-0371e86f9224) Issuer: DocuSign Premium Cloud Signing CA - G2 Subject: CN=JURAJ ZAMECNIK	Signed by:  229818DB300F45A... Signature Adoption: Pre-selected Style Using IP Address: 86.195.138.199 Certificate policy: [1]Certificate Policy: Policy Identifier=1.3.6.1.4.1.22234.2.14.3.45 [1,1]Policy Qualifier Info: Policy Qualifier Id=CPS Qualifier: https://www.docusign.fr/societe/politiques-de-certifications	Sent: 4/28/2026 8:06:15 AM Resent: 4/28/2026 8:45:44 AM Viewed: 4/28/2026 2:13:09 PM Signed: 4/28/2026 2:13:50 PM
Authentication Details Identity Verification Details: Workflow ID: 5eedeb39-c6a2-48d9-b789-b5459c2ff9bb Workflow Name: DocuSign ID Verification for EU Qualified Workflow Description: The signer will need to identify themselves with a valid government ID. Identification Method: PVID Type of Document: IdentificationCard Transaction Unique ID: c4c91131-b505-59b8-93b4-e5983d69e043 Country or Region of ID: SK Result: Manual review by partner accepted. Vendor: UBBLE_V2 Performed: 4/28/2026 2:08:51 PM		
Identity Verification Details: Workflow ID: 5eedeb39-c6a2-48d9-b789-b5459c2ff9bb Workflow Name: DocuSign ID Verification for EU Qualified Workflow Description: The signer will need to identify themselves with a valid government ID. Identification Method: PVID Type of Document: IdentificationCard Transaction Unique ID: c4c91131-b505-59b8-93b4-e5983d69e043 Country or Region of ID: SK Result: Passed Vendor: UBBLE_V2 Performed: 4/28/2026 2:08:55 PM		
Electronic Record and Signature Disclosure: Accepted: 3/31/2026 11:09:45 AM ID: 98f46b33-17c1-45f7-871b-aa85c59e7e9f		
Lisa Brodersen lisa.brodersen@xfel.eu Lawyer EuXFEL Security Level: Email, Account Authentication (None) Electronic Record and Signature Disclosure: Accepted: 4/28/2026 9:29:49 AM ID: aeaa60df-41b7-4727-b1da-c78c500930b1	Initialen  Signature Adoption: Pre-selected Style Using IP Address: 131.169.254.254	Sent: 4/28/2026 8:06:30 AM Resent: 4/28/2026 8:45:40 AM Viewed: 4/28/2026 9:29:49 AM Signed: 4/28/2026 10:59:38 AM

Signer Events	Signature	Timestamp
Luis Pedro Gomez Martin luis.gomez@altertechnology.com CEO Security Level: Email, Account Authentication (None), Digital Certificate Signature Provider Details: Signature Type: Signer Held European Advanced (AdES/QC) Issuer: AC CAMERFIRMA FOR NATURAL PERSONS - 2016 Subject: CN=50298288W LUIS GÓMEZ (C:A41990490)	Firmado por:  1718A8148B2E491... Signature Adoption: Pre-selected Style Using IP Address: 84.124.29.130 Certificate policy: [1]Certificate Policy: Policy Identifier=1.3.6.1.4.1.17326.10.16.1.2.2 [1,1]Policy Qualifier Info: Policy Qualifier Id=CPS Qualifier: https://policy.camerfirma.com [1,2]Policy Qualifier Info: Policy Qualifier Id=User Notice Qualifier: Notice Text=Certificado cualificado Corporativo. Consulte las condiciones de uso en https://policy.camerfirma.com [2]Certificate Policy: Policy Identifier=0.4.0.194112.1.0	Sent: 4/28/2026 8:06:16 AM Resent: 4/28/2026 8:45:45 AM Viewed: 4/28/2026 9:40:33 AM Signed: 4/28/2026 9:41:42 AM
Electronic Record and Signature Disclosure: Accepted: 5/28/2025 8:58:43 AM ID: f75a2db4-718b-4008-925a-b84bd1d88961		
Matej Mihalech mihalech@touch4it.com Security Level: Email, Account Authentication (None), Digital Certificate Signature Provider Details: Signature Type: Signer Held EU Qualified Issuer: SVK eID ACA2 Subject: CN=Matej Mihalech	DocuSigned by:  1F258404595B489... Signature Adoption: Pre-selected Style Using IP Address: 82.119.96.82 Certificate policy: [1]Certificate Policy: Policy Identifier=1.3.158.36061701.0.0.0.1.2.2 [2]Certificate Policy: Policy Identifier=1.3.158.35975946.0.0.1.1.9 [2,1]Policy Qualifier Info: Policy Qualifier Id=CPS Qualifier: https://eidas.disig.sk/pdf/cp_svk_eid.pdf	Sent: 4/28/2026 8:06:18 AM Resent: 4/28/2026 8:45:46 AM Viewed: 4/30/2026 10:07:34 AM Signed: 4/30/2026 3:35:26 PM
Electronic Record and Signature Disclosure: Accepted: 4/30/2026 10:07:34 AM ID: ced47292-8004-4a18-a93b-fd4f479dac6d		

Signer Events	Signature	Timestamp
---------------	-----------	-----------

Miguel Ángel Vázquez Rodríguez
m.vazquez@dhvtechnology.com
Managing Director
Security Level: Email, Account Authentication (None), Digital Certificate
Signature Provider Details:
Signature Type: Signer Held European Advanced (AdES/QC)
Issuer: AC Representación
Subject: CN=28483639W MIGUEL ANGEL VAZQUEZ (R: B93291474)

Firmado por:

C9733EB0102B49C...
Signature Adoption: Pre-selected Style
Using IP Address: 2.136.165.34

Certificate policy:
[1]Certificate Policy:
Policy Identifier=1.3.6.1.4.1.5734.3.11.1
[1,1]Policy Qualifier Info:
Policy Qualifier Id=CPS
Qualifier:
http://www.cert.fnmt.es/dpcs/
[1,2]Policy Qualifier Info:
Policy Qualifier Id=User Notice
Qualifier:
Notice Text=Certificado cualificado de representante de p. jurídica (relación con AAPP y contratación). Sujeto a condiciones de uso según DPC de FNMT-RCM, NIF: Q2826004-J (C/Jorge Juan 106-28009-Madrid-España)
[2]Certificate Policy:
Policy Identifier=0.4.0.194112.1.0
[3]Certificate Policy:
Policy Identifier=2.16.724.1.3.5.8

Sent: 4/28/2026 8:06:20 AM
Resent: 4/28/2026 8:45:47 AM
Viewed: 4/28/2026 8:55:06 AM
Signed: 4/28/2026 8:56:10 AM

Electronic Record and Signature Disclosure:
Accepted: 5/28/2025 8:09:07 AM
ID: d10e61c0-b790-4d33-ad5a-f7e00d9d90fe

Milan Ľapajna
milan.tapajna@savba.sk
Security Level: Email, Account Authentication (None), Digital Certificate
Signature Provider Details:
Signature Type: Signer Held EU Qualified
Issuer: SVK eID ACA2
Subject: CN=Milan Ľapajna

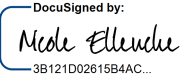
Signed by:

1B4D892D39914E3...
Signature Adoption: Pre-selected Style
Using IP Address: 178.40.160.204

Certificate policy:
[1]Certificate Policy:
Policy Identifier=1.3.158.36061701.0.0.0.1.2.2
[2]Certificate Policy:
Policy Identifier=1.3.158.35975946.0.0.1.1.9
[2,1]Policy Qualifier Info:
Policy Qualifier Id=CPS
Qualifier:
https://eidas.disig.sk/pdf/cp_svk_eid.pdf

Sent: 4/28/2026 8:06:21 AM
Resent: 4/28/2026 8:45:48 AM
Viewed: 4/28/2026 10:34:55 AM
Signed: 4/28/2026 10:44:48 AM

Electronic Record and Signature Disclosure:
Accepted: 4/28/2026 10:34:55 AM
ID: 901bca3a-d8a3-48a0-be4-35e888adb75b

Signer Events	Signature	Timestamp
Monika Halánová monika.halanova@upjs.sk Security Level: Email, Account Authentication (None), Digital Certificate Signature Provider Details: Signature Type: Signer Held EU Qualified Issuer: SVK eID ACA2 Subject: CN=Monika Halánová	 Signed by: 6C82B8C367F54A9... Signature Adoption: Pre-selected Style Using IP Address: 158.197.236.61 Certificate policy: [1]Certificate Policy: Policy Identifier=1.3.158.36061701.0.0.0.1.2.2 [2]Certificate Policy: Policy Identifier=1.3.158.35975946.0.0.1.1.9 [2.1]Policy Qualifier Info: Policy Qualifier Id=CPS Qualifier: https://eidas.disig.sk/pdf/cp_svk_eid.pdf	Sent: 4/28/2026 8:06:22 AM Resent: 4/28/2026 8:45:48 AM Viewed: 4/28/2026 12:01:10 PM Signed: 4/28/2026 1:01:19 PM
Electronic Record and Signature Disclosure: Accepted: 3/26/2026 1:00:55 PM ID: 1668b989-81fe-4047-a1e1-e6d642257b49		
Nicole Elleuche Nicole.Elleuche@xfel.eu Managing Director Security Level: Email, Account Authentication (None), Digital Certificate Signature Provider Details: Signature Type: DocuSign France - EU Qualified Electronic Signature (QES) (Client ID: 81d6a5e8-a2de-41f2-8595-0371e86f9224) Issuer: DocuSign Premium Cloud Signing CA - G2 Subject: CN=NICOLE YVONNE ELLEUCHE	 DocuSigned by: 3B121D02615B4AC... Signature Adoption: Pre-selected Style Using IP Address: 80.187.126.62 Certificate policy: [1]Certificate Policy: Policy Identifier=1.3.6.1.4.1.22234.2.14.3.45 [1.1]Policy Qualifier Info: Policy Qualifier Id=CPS Qualifier: https://www.docusign.fr/societe/politiques-de-certifications	Sent: 4/28/2026 8:06:22 AM Resent: 4/28/2026 8:45:49 AM Resent: 5/4/2026 10:19:37 AM Viewed: 5/4/2026 10:57:54 AM Signed: 5/4/2026 10:58:53 AM
Authentication Details Identity Verification Details: Workflow ID: 5eedeb39-c6a2-48d9-b789-b5459c2ff9bb Workflow Name: DocuSign ID Verification for EU Qualified Workflow Description: The signer will need to identify themselves with a valid government ID. Identification Method: IdentityWallet Identification Level: PVID IdWalletCurrentIdentityVerification: IdWalletPvidIdentityVerification Transaction Unique ID: e67bd508-e23d-5ab5-ae20-f16c4d087a17 Result: Passed Performed: 4/29/2026 9:46:12 AM		
Identity Verification Details: Workflow ID: 5eedeb39-c6a2-48d9-b789-b5459c2ff9bb Workflow Name: DocuSign ID Verified Workflow Description: The signer will need to identify themselves with a valid government ID. Identification Method: IdentityWallet Identification Level: PVID IdWalletCurrentIdentityVerification: IdWalletPvidIdentityVerification Transaction Unique ID: 11e720eb-b1df-5401-b1e0-c97dff42a54 Result: Passed Performed: 5/4/2026 10:57:31 AM		
Electronic Record and Signature Disclosure: Accepted: 5/28/2025 9:45:58 PM ID: e17dee0c-bb38-4105-a411-732fda4584ec		

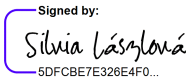
Signer Events

Signature

Timestamp

Silvia Lászlóvá
silvia.laszlova@needronix.eu
Security Level: Email, Account Authentication (None), Digital Certificate

Signature Provider Details:
Signature Type: Signer Held EU Qualified
Issuer: SVK eID ACA2
Subject: CN=Silvia Lászlóvá

Signed by:

5DFCBE7E328E4F0...

Signature Adoption: Pre-selected Style
Using IP Address: 185.22.214.101

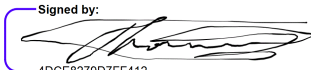
Certificate policy:
[1]Certificate Policy:
Policy Identifier=1.3.158.36061701.0.0.0.1.2.2
[2]Certificate Policy:
Policy Identifier=1.3.158.35975946.0.0.1.1.9
[2.1]Policy Qualifier Info:
Policy Qualifier Id=CPS
Qualifier:
https://eidas.disig.sk/pdf/cp_svk_eid.pdf

Sent: 4/28/2026 8:06:24 AM
Resent: 4/28/2026 8:45:49 AM
Resent: 5/4/2026 10:19:38 AM
Resent: 5/5/2026 4:31:00 PM
Viewed: 5/6/2026 10:19:51 PM
Signed: 5/6/2026 10:22:10 PM

Electronic Record and Signature Disclosure:
Accepted: 5/6/2026 10:19:51 PM
ID: da8af7d7-3258-4ba7-a9dd-8fddcdd94d30

Thomas Feurer
Thomas.Feurer@xfel.eu
Security Level: Email, Account Authentication (None), Digital Certificate

Signature Provider Details:
Signature Type: DocuSign France - EU Qualified
Electronic Signature (QES) (Client ID: 81d6a5e8-a2de-41f2-8595-0371e86f9224)
Issuer: DocuSign Premium Cloud Signing CA - G2
Subject: CN=THOMAS FEURER

Signed by:

4DCE8279D7FF412...

Signature Adoption: Drawn on Device
Using IP Address: 77.20.249.119

Certificate policy:
[1]Certificate Policy:
Policy Identifier=1.3.6.1.4.1.22234.2.14.3.45
[1.1]Policy Qualifier Info:
Policy Qualifier Id=CPS
Qualifier:
<https://www.docusign.fr/societe/politiques-de-certifications>

Sent: 4/28/2026 8:06:27 AM
Resent: 4/28/2026 8:45:50 AM
Resent: 5/4/2026 10:19:39 AM
Viewed: 5/4/2026 4:41:05 PM
Signed: 5/4/2026 4:45:42 PM

Authentication Details

Identity Verification Details:
Workflow ID: 5eedeb39-c6a2-48d9-b789-b5459c2ff9bb
Workflow Name: DocuSign ID Verification for EU Qualified
Workflow Description: The signer will need to identify themselves with a valid government ID.
Identification Method: PVID
Type of Document: IdentificationCard
Transaction Unique ID: f28bf682-a8e4-5eae-8c68-4067ee9a28fd
Country or Region of ID: CH
Result: Manual review by partner accepted.
Vendor: UBBLE_V2
Performed: 5/4/2026 4:40:19 PM

Identity Verification Details:
Workflow ID: 5eedeb39-c6a2-48d9-b789-b5459c2ff9bb
Workflow Name: DocuSign ID Verification for EU Qualified
Workflow Description: The signer will need to identify themselves with a valid government ID.
Identification Method: PVID
Type of Document: IdentificationCard
Transaction Unique ID: f28bf682-a8e4-5eae-8c68-4067ee9a28fd
Country or Region of ID: CH
Result: Passed
Vendor: UBBLE_V2
Performed: 5/4/2026 4:40:23 PM

Electronic Record and Signature Disclosure:
Accepted: 5/4/2026 4:41:05 PM
ID: 518bd972-54fc-4fd9-8f68-2374a4243abf

Signer Events	Signature	Timestamp
Tina Mavric tina.mavric@desy.de Security Level: Email, Account Authentication (None)	 Signature Adoption: Pre-selected Style Using IP Address: 131.169.84.81	Sent: 4/28/2026 8:06:27 AM Resent: 4/28/2026 8:45:51 AM Viewed: 4/28/2026 10:14:28 AM Signed: 5/4/2026 8:47:10 AM

Electronic Record and Signature Disclosure:
Accepted: 4/1/2026 8:39:03 AM
ID: f64f9120-3caa-4ab1-9dc4-a4cf84b38ee1

Vicente Gorriño Larrañaga

vicente.gl@altertechnology.com

Security Level: Email, Account Authentication (None), Digital Certificate

Signature Provider Details:

Signature Type: Signer Held European Advanced (AdES/QC)

Issuer: AC CAMERFIRMA FOR NATURAL PERSONS - 2016

Subject: CN=02544751P VICENTE GORRIÑO (C:A41990490)



Signature Adoption: Pre-selected Style

Using IP Address: 84.124.29.130

Certificate policy:

[1]Certificate Policy:

Policy Identifier=1.3.6.1.4.1.17326.10.16.1.2.2

[1,1]Policy Qualifier Info:

Policy Qualifier Id=CPS

Qualifier:

<https://policy.camerfirma.com>

[1,2]Policy Qualifier Info:

Policy Qualifier Id=User Notice

Qualifier:

Notice Text=Certificado cualificado Corporativo. Consulte las condiciones de uso en <https://policy.camerfirma.com>

[2]Certificate Policy:

Policy Identifier=0.4.0.194112.1.0

Sent: 4/28/2026 8:06:28 AM

Resent: 4/28/2026 8:45:51 AM

Viewed: 4/28/2026 10:47:54 AM

Signed: 4/28/2026 10:49:25 AM

Electronic Record and Signature Disclosure:
Accepted: 4/28/2026 10:47:54 AM
ID: 9dbb9b89-82dd-4b90-ba2d-6f2c5b7d0a32

Zuzana Gažová

gazova@saske.sk

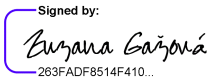
Security Level: Email, Account Authentication (None), Digital Certificate

Signature Provider Details:

Signature Type: Signer Held EU Qualified

Issuer: SVK eID ACA2

Subject: CN=Zuzana Gažová



Signature Adoption: Pre-selected Style

Using IP Address: 147.213.206.20

Certificate policy:

[1]Certificate Policy:

Policy Identifier=1.3.158.36061701.0.0.0.1.2.2

[2]Certificate Policy:

Policy Identifier=1.3.158.35975946.0.0.1.1.9

[2,1]Policy Qualifier Info:

Policy Qualifier Id=CPS

Qualifier:

https://eidas.disig.sk/pdf/cp_svk_eid.pdf

Sent: 4/28/2026 8:06:28 AM

Resent: 4/28/2026 8:45:52 AM

Viewed: 4/28/2026 11:07:49 AM

Signed: 4/28/2026 11:14:42 AM

Electronic Record and Signature Disclosure:
Accepted: 3/26/2026 1:34:14 PM
ID: 7156c918-017c-4e06-b19f-2e08d6ca8337

In Person Signer Events	Signature	Timestamp
Editor Delivery Events	Status	Timestamp
Agent Delivery Events	Status	Timestamp
Intermediary Delivery Events	Status	Timestamp
Certified Delivery Events	Status	Timestamp
Carbon Copy Events	Status	Timestamp
Alke Meents alke.meents@desy.de Security Level: Email, Account Authentication (None) Electronic Record and Signature Disclosure: Not Offered via DocuSign	COPIED	Sent: 4/28/2026 8:06:07 AM
Barbora Galovičová galovicova@grandoaklaw.com Security Level: Email, Account Authentication (None) Electronic Record and Signature Disclosure: Not Offered via DocuSign	COPIED	Sent: 4/28/2026 8:06:07 AM
Barbora Lacová barbora_lacova@bizzcom.sk Security Level: Email, Account Authentication (None) Electronic Record and Signature Disclosure: Not Offered via DocuSign	COPIED	Sent: 4/28/2026 8:06:07 AM
Beatrix Bugla beatrix.bugla@desy.de Security Level: Email, Account Authentication (None) Electronic Record and Signature Disclosure: Not Offered via DocuSign	COPIED	Sent: 4/28/2026 8:06:09 AM
Dagmar Sedláková dagmar_sedlakova@bizzcom.sk Security Level: Email, Account Authentication (None) Electronic Record and Signature Disclosure: Not Offered via DocuSign	COPIED	Sent: 4/28/2026 8:06:11 AM
Deike Pahl deike.pahl@xfel.eu Security Level: Email, Account Authentication (None) Electronic Record and Signature Disclosure: Not Offered via DocuSign	COPIED	Sent: 4/28/2026 8:06:11 AM Viewed: 4/28/2026 11:40:11 AM
Ján Čipkár jan.cipkar1@upjs.sk Security Level: Email, Account Authentication (None) Electronic Record and Signature Disclosure: Not Offered via DocuSign	COPIED	Sent: 4/28/2026 8:06:12 AM

Carbon Copy Events	Status	Timestamp
Jaroslav Dzuba jaroslav_dzuba@bizzcom.sk Security Level: Email, Account Authentication (None) Electronic Record and Signature Disclosure: Not Offered via DocuSign	COPIED	Sent: 4/28/2026 8:06:13 AM
Jorge Gemar Raya jorge.gemar@dhvtechnology.com Security Level: Email, Account Authentication (None) Electronic Record and Signature Disclosure: Not Offered via DocuSign	COPIED	Sent: 4/28/2026 8:06:15 AM
Karin Sartoryová sartoryova@grandoaklaw.com Security Level: Email, Account Authentication (None) Electronic Record and Signature Disclosure: Not Offered via DocuSign	COPIED	Sent: 4/28/2026 8:06:16 AM Viewed: 4/28/2026 10:46:07 AM
Marek Šmid smid@grandoaklaw.com Security Level: Email, Account Authentication (None) Electronic Record and Signature Disclosure: Not Offered via DocuSign	COPIED	Sent: 4/28/2026 8:06:17 AM
Martina Halandová martina_halandova@bizzcom.sk Security Level: Email, Account Authentication (None) Electronic Record and Signature Disclosure: Not Offered via DocuSign	COPIED	Sent: 4/28/2026 8:06:17 AM
Michaela Doliničová dolinicova@saske.sk Security Level: Email, Account Authentication (None) Electronic Record and Signature Disclosure: Not Offered via DocuSign	COPIED	Sent: 4/28/2026 8:06:19 AM
Miguel Ángel Tagua Navarrete soporte@aicia.es Security Level: Email, Account Authentication (None) Electronic Record and Signature Disclosure: Not Offered via DocuSign	COPIED	Sent: 4/28/2026 8:06:19 AM Viewed: 5/7/2026 9:51:36 AM
Miroslava Blázyová miroslava.blazyova@savba.sk Security Level: Email, Account Authentication (None) Electronic Record and Signature Disclosure: Not Offered via DocuSign	COPIED	Sent: 4/28/2026 8:06:21 AM Viewed: 5/7/2026 10:16:42 AM
Orsolya Bedenknecht orsolya.bedenknecht@xfel.eu Security Level: Email, Account Authentication (None) Electronic Record and Signature Disclosure: Not Offered via DocuSign	COPIED	Sent: 4/28/2026 8:06:23 AM Viewed: 4/28/2026 9:52:31 AM

Carbon Copy Events	Status	Timestamp
Pavla Dohanyosova pavla.dohanyosova@altertechnology.com Security Level: Email, Account Authentication (None) Electronic Record and Signature Disclosure: Not Offered via DocuSign	COPIED	Sent: 4/28/2026 8:06:23 AM
Pivonkova, Jana jana.pivonkova@xfel.eu Security Level: Email, Account Authentication (None) Electronic Record and Signature Disclosure: Not Offered via DocuSign	COPIED	Sent: 4/28/2026 8:06:24 AM
Silvia Medová silvia.medova@upjs.sk Security Level: Email, Account Authentication (None) Electronic Record and Signature Disclosure: Not Offered via DocuSign	COPIED	Sent: 4/28/2026 8:06:25 AM Viewed: 4/28/2026 10:15:24 AM
Šimon Mackovjak mackovjak@saske.sk Security Level: Email, Account Authentication (None) Electronic Record and Signature Disclosure: Not Offered via DocuSign	COPIED	Sent: 4/28/2026 8:06:26 AM
Victoria Bujalance Vigara Victoria.bujalance@altertechnology.com Security Level: Email, Account Authentication (None) Electronic Record and Signature Disclosure: Not Offered via DocuSign	COPIED	Sent: 4/28/2026 8:06:28 AM Viewed: 5/7/2026 9:18:11 AM
Zuzana Strokova zuzana.strokova@upjs.sk Security Level: Email, Account Authentication (None) Electronic Record and Signature Disclosure: Not Offered via DocuSign	COPIED	Sent: 4/28/2026 8:06:29 AM Viewed: 5/7/2026 9:01:44 AM
Zuzana Vagovič zuzana_vagovic@bizzcom.sk PMO Lead Bizzcom Security Level: Email, Account Authentication (None) Electronic Record and Signature Disclosure: Not Offered via DocuSign	COPIED	Sent: 4/28/2026 8:06:29 AM Viewed: 4/28/2026 8:52:43 AM
Witness Events	Signature	Timestamp
Notary Events	Signature	Timestamp
Envelope Summary Events	Status	Timestamps
Envelope Sent	Hashed/Encrypted	4/28/2026 8:06:33 AM
Certified Delivered	Security Checked	4/28/2026 11:07:49 AM
Signing Complete	Security Checked	4/28/2026 11:14:42 AM
Completed	Security Checked	5/6/2026 10:22:48 PM

Payment Events	Status	Timestamps
Electronic Record and Signature Disclosure		

ELECTRONIC RECORD AND SIGNATURE DISCLOSURE

From time to time, Bizzcom Slovakia SRO (we, us or Company) may be required by law to provide to you certain written notices or disclosures. Described below are the terms and conditions for providing to you such notices and disclosures electronically through the DocuSign system. Please read the information below carefully and thoroughly, and if you can access this information electronically to your satisfaction and agree to this Electronic Record and Signature Disclosure (ERSD), please confirm your agreement by selecting the check-box next to 'I agree to use electronic records and signatures' before clicking 'CONTINUE' within the DocuSign system.

Getting paper copies

At any time, you may request from us a paper copy of any record provided or made available electronically to you by us. You will have the ability to download and print documents we send to you through the DocuSign system during and immediately after the signing session and, if you elect to create a DocuSign account, you may access the documents for a limited period of time (usually 30 days) after such documents are first sent to you. After such time, if you wish for us to send you paper copies of any such documents from our office to you, you will be charged a \$0.00 per-page fee. You may request delivery of such paper copies from us by following the procedure described below.

Withdrawing your consent

If you decide to receive notices and disclosures from us electronically, you may at any time change your mind and tell us that thereafter you want to receive required notices and disclosures only in paper format. How you must inform us of your decision to receive future notices and disclosure in paper format and withdraw your consent to receive notices and disclosures electronically is described below.

Consequences of changing your mind

If you elect to receive required notices and disclosures only in paper format, it will slow the speed at which we can complete certain steps in transactions with you and delivering services to you because we will need first to send the required notices or disclosures to you in paper format, and then wait until we receive back from you your acknowledgment of your receipt of such paper notices or disclosures. Further, you will no longer be able to use the DocuSign system to receive required notices and consents electronically from us or to sign electronically documents from us.

All notices and disclosures will be sent to you electronically

Unless you tell us otherwise in accordance with the procedures described herein, we will provide electronically to you through the DocuSign system all required notices, disclosures, authorizations, acknowledgements, and other documents that are required to be provided or made available to you during the course of our relationship with you. To reduce the chance of you inadvertently not receiving any notice or disclosure, we prefer to provide all of the required notices and disclosures to you by the same method and to the same address that you have given us. Thus, you can receive all the disclosures and notices electronically or in paper format through the paper mail delivery system. If you do not agree with this process, please let us know as described below. Please also see the paragraph immediately above that describes the consequences of your electing not to receive delivery of the notices and disclosures electronically from us.

How to contact Bizzcom Slovakia SRO:

You may contact us to let us know of your changes as to how we may contact you electronically, to request paper copies of certain information from us, and to withdraw your prior consent to receive notices and disclosures electronically as follows:

To contact us by email send messages to: michal_kadlec@bizzcom.sk

To advise Bizzcom Slovakia SRO of your new email address

To let us know of a change in your email address where we should send notices and disclosures electronically to you, you must send an email message to us at michal_kadlec@bizzcom.sk and in the body of such request you must state: your

previous email address, your new email address. We do not require any other information from you to change your email address

If you created a DocuSign account, you may update it with your new email address through your account preferences.

To request paper copies from Bizzcom Slovakia SRO

To request delivery from us of paper copies of the notices and disclosures previously provided by us to you electronically, you must send us an email to michal_kadlec@bizzcom.sk and in the body of such request you must state your email address, full name, mailing address, and telephone number. We will bill you for any fees at that time, if any.

To withdraw your consent with Bizzcom Slovakia SRO

To inform us that you no longer wish to receive future notices and disclosures in electronic format you may:

- i. decline to sign a document from within your signing session, and on the subsequent page, select the check-box indicating you wish to withdraw your consent, or you may;
- ii. send us an email to michal_kadlec@bizzcom.sk and in the body of such request you must state your email, full name, mailing address, and telephone number. We do not need any other information from you to withdraw consent. The consequences of your withdrawing consent for online documents will be that transactions may take a longer time to process.

Required hardware and software

The minimum system requirements for using the DocuSign system may change over time. The current system requirements are found here: <https://support.docusign.com/guides/signer-guide-signing-system-requirements>.

Acknowledging your access and consent to receive and sign documents electronically

To confirm to us that you can access this information electronically, which will be similar to other electronic notices and disclosures that we will provide to you, please confirm that you have read this ERSD, and (i) that you are able to print on paper or electronically save this ERSD for your future reference and access; or (ii) that you are able to email this ERSD to an email address where you will be able to print on paper or save it for your future reference and access. Further, if you consent to receiving notices and disclosures exclusively in electronic format as described herein, then select the check-box next to 'I agree to use electronic records and signatures' before clicking 'CONTINUE' within the DocuSign system.

By selecting the check-box next to 'I agree to use electronic records and signatures', you confirm that:

- You can access and read this Electronic Record and Signature Disclosure; and
- You can print on paper this Electronic Record and Signature Disclosure, or save or send this Electronic Record and Disclosure to a location where you can print it, for future reference and access; and
- Until or unless you notify Bizzcom Slovakia SRO as described above, you consent to receive exclusively through electronic means all notices, disclosures, authorizations, acknowledgements, and other documents that are required to be provided or made available to you by Bizzcom Slovakia SRO during the course of your relationship with Bizzcom Slovakia SRO.